الجزء ١٤ الحزب ٢٧

سُورَةُ الحِجْرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ					
حفص	الٓر تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ	وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾	رُّبَمَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ كَانُوا۟ مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾	ذَرْهُمْ	يَأْكُلُوا۟
قالون	(١)		(١)	(١)(٧) ذَرْهُمُو	
ورش	(٣) الٓر ءَايَٰتُ				(٥) يَاكُلُوا۟
ابن كثير		(٢) وَقُرَانٍ	(٢) رُّبَمَا	ذَرْهُمُو	
الدوري	(٤) الٓر		رُّبَمَا		
السوسي	الٓر		رُّبَمَا		يَاكُلُوا۟
هشام	الٓر		رُّبَمَا		
ابن ذكوان	الٓر		رُّبَمَا		
شعبة	الٓر				
خلف	الٓر		رُّبَمَا		
خلاد	الٓر		رُّبَمَا		
الكسائي	الٓر		رُّبَمَا		
أبو جعفر	(٥) الٓر			ذَرْهُمُو	(٨) يَاكُلُوا۟
يعقوب			رُّبَمَا		
خلف	الٓر		رُّبَمَا		

﴿الٓر﴾: انظر مج٢: ٣٠٧.

﴿رُبَمَا﴾: (ش) وَرُبَّ خَفِيفٌ إِذْ نَمَا سُكِّرَتْ دَنَا   تَنَزَّلُ ضَمُّ التَّا لِشُعْبَةَ مُثِّلَا

﴿رُبَمَا﴾: قرئت بتخفيف الباء، والوجه أن رُبَّ حرف مضاعف مثل إنَّ وأنَّ ولكنَّ، والحروف المضاعفة قد يُخفَّف كثير منها استثقالاً للإدغام فيها، ألا ترى أن كل واحدة من إنَّ وأنَّ ولكنَّ يجوز أن يُخفَّف، وتخفيفها بحذف الآخِر من المثلين، فتصيَّر ساكنة الأواخر، ورُبَّ خُفِّفَتْ بحذف الأول من المثلين، فصارت متحركة الآخر، وقد كثر مجيء رُبَّ مخففاً في كلامهم.

و(ما) في ﴿رُبَمَا﴾ كافَّة لها عن العمل قد هيَّأتها للدخول على الفعل؛ إذ لولاها لم يَجُزْ لِرُبَّ أن تدخل على الفعل.

وقرئت بتشديد الباء، والوجه أنَّه هو الأصل؛ لأن رُبَّ على ثلاثة أحرف مثل ثُمَّ. (الموضح٢: ٧١٦).

القارئ	القراءة
حفص	وَيَتَمَتَّعُوا۟ وَيُلْهِهِمُ ٱلْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ وَمَآ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤﴾ مَّا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا
قالون	(١)(٢) (١)
ورش	ٱلْآمَلُ (٣) قَرْيَةٍ إِلَّا (٣) مِنُ اُمَّةٍ اَجَلَهَا
الدوري	(٢) وَيُلْهِهِمِ
السوسي	(٦) وَيُلْهِهِمِ
خلف	(٣) وَيُلْهِهُمُ ٱلْأَمَلُ (٤) قَرْيَةٍ إِلَّا (٥) ح س مِنُ أُمَّةٍ أَجَلَهَا (٤) ح س ح س
خلاد	وَيُلْهِهُمُ ٱلْأَمَلُ (٤)
الكسائي	وَيُلْهِهُمُ
يعقوب	وَيُلْهِهُمُ (رويس) (وَيُلْهِهِمِ) (روح)
خلف	وَيُلْهِهُمُ
حفص	وَمَا يَسْتَـْٔخِرُونَ ﴿٥﴾ وَقَالُوا۟ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِى نُزِّلَ عَلَيْهِ ٱلذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾ لَّوْ مَا تَأْتِينَا بِٱلْمَلَٰٓئِكَةِ إِن كُنتَ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	يَسْتَـٔخِرُونَ (٣) ٱلذِّكْرُ (٣) تَاتِينَا
السوسي	(٢) يَسْتَـٔخِرُونَ (٤) تَاتِينَا
خلف	يَسْتَـٔخِرُونَ (٤) (٢)
خلاد	يَسْتَـٔخِرُونَ
أبو جعفر	يَسْتَـٔخِرُونَ تَاتِينَا
حفص	مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٧﴾ مَا نُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَمَا كَانُوٓا۟ إِذًا مُّنظَرِينَ ﴿٨﴾ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا ٱلذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٩﴾ (٦)
قالون	(١) تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ (٢) (١)
ورش	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ (٣) (٢) ٱلذِّكْرَ
ابن كثير	(٤) (البزي) مَا تَّنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ (قنبل)
الدوري	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
السوسي	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ (٣) نَحْن نَّزَّلْنَا
هشام	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
ابن ذكوان	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
شعبة	(٥) تُنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
خلف	(٧)
أبو جعفر	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
يعقوب	تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ

﴿وَيُلْهِهِمُ﴾: (د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمِ إِلَيْهِمُ ... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

حفص	وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ فِي شِيَعِ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾ وَمَا يَأۡتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿١١﴾ كَذَٰلِكَ نَسۡلُكُهُۥ فِي
قالون	(١) يَأۡتِيهِم مِّن (١) (٤) (١)
ورش	(٣) وَلَقَدَ أرۡسَلۡنَا ٱلَاوَّلِينَ (٥) يَاتِيهِم رَّسُولٍ إِلَّا يَسۡتَهۡزِءُونَ
ابن كثير	يَأۡتِيهِم مِّن
السوسي	يَاتِيهِم (٦)
خلف	وَلَقَد أَّرۡسَلۡنَا (٤) (٢) ٱلَاوَّلِينَ رَّسُولٍ إِلَّا (٣) (٢) يَسۡتَهۡزِءُونَ
خلاد	ٱلۡأَوَّلِينَ يَسۡتَهۡزِءُونَ
أبو جعفر	(٧) يَاتِيهِم مِّن يَسۡتَهۡزُونَ
يعقوب	(٨) يَأۡتِيهُم

عَنِ ٱلۡيَاءِ إِنۡ تَسۡكُنۡ سِوَى ٱلۡفَرۡدِ وَٱضۡمُمِ انۡ ... تَـزُلۡ طَـابَ إِلَّا مَـنۡ يُـوَلِّـهِـمُ فَـلَا

﴿نُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ﴾: (ش) وَرُبَّ خَـفِيفٌ إِذۡ نَمَـا سُكِّـرَتۡ دَنَـا ... تَـنَـزَّلُ ضَـمُّ التَّـا لِشُعۡـبَـةَ مُـثِّـلَا

(ش) وَبِالنُّون فِيهَا وَاكۡسِـرِ الزَّايَ وَانۡصِبِ الۡ ... ـمَلَائِكَةَ الۡمَرۡفُوعَ عَنۡ شَائِـدٍ عُـلَا

(ش) وَيُـنۡـزِلُ خَـفَّـفَـهُ وَتُـنۡـزِلُ مِـثۡـلُـهُ ... وَنُـنۡـزِلُ حَقٌّ وَهۡوَ فِي الۡحِجۡرِ ثُـقِّـلَا

﴿نُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ﴾: قرئت بالنون من ﴿نُنَزِّلُ﴾ وكسر الزاي وتشديدها، ونصب ﴿ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ﴾، والوجه أنه نُفعِّلُ من التنزيل، وهو إخبار الله بالفعل عن نفسه، وقد ورد في القرآن، قال الله تعالى ﴿وَلَوۡ أَنَّنَا نَزَّلۡنَآ إِلَيۡهِمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ﴾. وقرئت بالتاء مضمومة وبفتح الزاي وتشديدها ورفع ﴿ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ﴾، والوجه أنه مضارع نُزِّلت بإسناد الفعل إلى المفعول به، تقول نُزِّلتِ الملائكةُ تُنَزَّلُ، كما قال تعالى ﴿وَنُزِّلَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ تَنزِيلًا﴾.

وقرئت بفتح التاء والنون وتشديد الزاي، ورفع ﴿ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ﴾، والوجه أن الأصل تَتَنَزَّلُ مضارع تَنَزَّلَتۡ تَتَنَزَّلُ، قال الله تعالى ﴿تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا﴾، وإحدى التاءين من تَتَنَزَّلُ محذوفة للتخفيف. (الموضح٢: ٧١٧).

﴿نَحۡنُ نَزَّلۡنَا﴾: فيه مذهبان للسوسي لأنه وقع قبل الحرف المدغم ساكن صحيح:

(ش) وَإِدۡغَـامُ حَـرۡفٍ قَبۡلَـهُ صَـحَّ سَـاكِـنٌ ... عَسِيـرٌ وَبِالۡإِخۡفَـاءِ طَبَّقَ مَفۡصِلَا

١ ـ مذهب المتقدمين وهو إلحاقه بما ليس قبله ساكن صحيح فيجوز فيه الإدغام المحض، كما يجوز فيه الإشارة بالروم والإشمام لأنه كان مرفوعاً:

(ش) وَفِعۡلُهُمَـا فِي الضَّـمِّ وَالـرَّفۡـعِ وَارِدٌ ... وَرَوۡمُكَ عِنۡدَ الۡكَسۡرِ وَالۡجَرِّ وُصِّلَا

٢ ـ مذهب كثير من متأخري أهل الأداء، وهو اختلاس حركته، وعدم إدغامه إدغاماً محضاً، وحجتهم في ذلك أن في إدغامه إدغاماً خالصاً جمعاً بين الساكنين على غير حده وذلك أنه لا يجوز الجمع بين الساكنين إلا إذا كان الأول منهما حرف علة سواء كان حرف مد ولين أم حرف لين فقط، أما إذا كان الأول ساكناً صحيحاً فلا يجوز إلا حالة الوقف فقط نظراً لعروض السكون. وقد خالف يعقوب السوسي. (البدور: ٣١).

حفص	قُلُوبِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَظَلُّوا۟ فِيهِ يَعْرُجُونَ
قالون	(١) (١) (٣) عَلَيْهِمُو
ورش	(٤) يُومِنُونَ ٱلَاوَّلِينَ (٢)
ابن كثير	عَلَيْهِمُو (٤) فِيهِ
الدوري	(٢) خَلَت سُّنَّةُ
السوسي	يُومِنُونَ (٦) خَلَت سُّنَّةُ
خلف	خَلَت سُّنَّةُ ٱلَاوَّلِينَ (٣) (٥) عَلَيْهُم
خلاد	خَلَت سُّنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ عَلَيْهُم
الكسائي	خَلَت سُّنَّةُ
أبو جعفر	يُومِنُونَ (٥) عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُم (٦)
خلف	خَلَت سُّنَّةُ
حفص	﴿١٤﴾ لَقَالُوٓا۟ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِى ٱلسَّمَآءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّٰهَا لِلنَّٰظِرِينَ ﴿١٦﴾
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٥) سُكِّرَتَ ابْصَٰرُنَا (٢)
ابن كثير	(٢) سُكِرَتْ
الدوري	(٣) وَلَقَد جَّعَلْنَا
السوسي	وَلَقَد جَّعَلْنَا
هشام	وَلَقَد جَّعَلْنَا
خلف	(٦) سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا ح.ش (٧) (٤) وَلَقَد جَّعَلْنَا بُرُوجًا وَزَيَّنَّٰهَا ذ.غ
خلاد	وَلَقَد جَّعَلْنَا (٥)
الكسائي	(٤) بَل نَّحْنُ وَلَقَد جَّعَلْنَا
خلف	وَلَقَد جَّعَلْنَا
حفص	وَحَفِظْنَٰهَا مِن كُلِّ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾ إِلَّا مَنِ ٱسْتَرَقَ ٱلسَّمْعَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾ وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) وَٱلَارْضَ
خلف	(٣) وَٱلْأَرْضَ س
خلاد	وَٱلْأَرْضَ س.ح

﴿سُكِّرَتْ﴾: (ش) وَرُبَّ خَفِيفٌ إِذْ نَمَا سُكِّرَتْ دَنَا تَنَـزَّلُ ضَمُّ التَّا لِشُعْبَةَ مُثِّـلَا

﴿سُكِّرَتْ﴾: قرئت بتخفيف الكاف، وسَكِرَت العين: عَميت، وقيل انسدّ موضع نورها، وسَكَرتُها أنا إذا فعلتُ بها ذلك، فقوله تعالى ﴿سُكِّرَتْ﴾ فعل متعدٍّ قد أُسنِد إلى المفعول به، وهو الأبصار، فيجوز أن يكون للكثرة وإن

حفص	رَوَٰسِيَ وَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيۡءٖ مَّوۡزُونٖ ﴿١٩﴾ وَجَعَلۡنَا لَكُمۡ فِيهَا مَعَٰيِشَ وَمَن لَّسۡتُمۡ لَهُۥ بِرَٰزِقِينَ ﴿٢٠﴾ وَإِن مِّن شَيۡءٍ إِلَّا عِندَنَا
قالون	(١) (٢) لَكُمُو لَّسۡتُمُو (١)
ورش	شَيۡءٖ (٤) شَيۡءٍ إِلَّا
ابن كثير	لَكُمُو . لَّسۡتُمُو
خلف	شَيۡءٖ (٥) شَيۡءٍ إِلَّا (٦)
خلاد	شَيۡءٖ شَيۡءٍ
أبو جعفر	لَكُمُو لَّسۡتُمُو
حفص	خَزَآئِنُهُۥ وَمَا نُنَزِّلُهُۥٓ إِلَّا بِقَدَرٖ مَّعۡلُومٖ ﴿٢١﴾ وَأَرۡسَلۡنَا ٱلرِّيَٰحَ لَوَٰقِحَ فَأَنزَلۡنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَسۡقَيۡنَٰكُمُوهُ وَمَآ أَنتُمۡ لَهُۥ
قالون	(٢) (١) (٣) (٢) (٤) أَنتُمُو
ورش	(٦)
ابن كثير	(٥) فَأَسۡقَيۡنَٰكُمُوهُو أَنتُمُو
خلف	(٧) ٱلرِّيحَ
خلاد	(٣) ٱلرِّيحَ
أبو جعفر	أَنتُمُو
خلف	ٱلرِّيحَ (٨)
حفص	بِخَٰزِنِينَ ﴿٢٢﴾ وَإِنَّا لَنَحۡنُ نُحۡيِۦ وَنُمِيتُ وَنَحۡنُ ٱلۡوَٰرِثُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدۡ عَلِمۡنَا ٱلۡمُسۡتَقۡدِمِينَ مِنكُمۡ وَلَقَدۡ عَلِمۡنَا ٱلۡمُسۡتَـٔۡخِرِينَ ﴿٢٤﴾
قالون	(١) (١) (٣) مِنكُمُو
ورش	(٢) ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
ابن كثير	مِنكُمُو
السوسي	(٢) لَّنَحۡن نُّحۡيِۦ ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
خلف	ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
خلاد	ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
أبو جعفر	مِنكُمُو (٤) ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ

كان الفعل مخففاً؛ لأنه أُسنِدَ إلى الأبصار وهي جماعة. ويجوز أن يكون الفعل مخفّفاً ويُراد به التثقيل، فيكون محذوف الزيادة كعَمَرَكَ اللّهُ والمراد تعميرك. وقرئت بتشديد الكاف، والوجه أن الفعل بُني على فُعِّلَ بتشديد العين، بمعنى سُدَّت وغُطِّت، والفعل المشدَّد يختص بالكثرة؛ ولأنه مسند إلى جماعة، وهي الأبصار، كما قال تعالى ﴿مُفَتَّحَةً لَّهُمُ ٱلۡأَبۡوَٰبُ﴾. (الموضح٢: ٧١٨).

﴿بَلۡ نَحۡنُ﴾: (ش) أَلَا بَلْ وَهَلْ تَرْوِي ثَنَا ظَعْنِ زَيْنَبٍ ... سَمِيرَ نَوَاهَا طِلْحَ ضُرٍّ وَمُبْتَلَى

فَأَدْغَمَهَا رَاوٍ وَأَدْغَمَ فَاضِلٌ ... وَقُورٌ ثَنَاهُ سَرَّ تَيْماً وَقَدْ حَلَا

﴿ٱلرِّيَٰحَ﴾: (ش) وَفِي التَّاءِ يَاءٌ شَاعَ وَالرِّيحَ وَحَّدَا ... وَفِي الْكَهْفِ مَعْهَا وَالشَّرِيعَةِ وَصَّلَا

انظر مج١: ١٤٦. وَفِي النَّمْلِ وَالْأَعْرَافِ وَالرُّومِ ثَانِياً ... وَفَاطِرِ دُمْ شُكْراً وَفِي الْحِجْرِ فُصِّلَا

حفص	وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾ وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ مِن
قالون	(١) (٢)(٣) يَحْشُرُهُمُو (١) (١)
ورش	(٤) يَحْشُرُهُمُو (٢) ٱلِانسَٰنَ
ابن كثير	يَحْشُرُهُمُو (٤) خَلَقْنَٰهُو
خلف	يَحْشُرُهُمُو إِنَّهُۥ (٥) (٣) ٱلْإِنسَٰنَ
خلاد	ٱلْإِنسَٰنَ
أبو جعفر	يَحْشُرُهُمُو
حفص	نَّارِ ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّي خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) نَّارِ (٢)
الدوري	(٣) نَّارِ
السوسي	نَّارِ (٣) قَال رَّبُّكَ
الكسائي	نَّارِ (الدوري)
حفص	فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُواْ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾ فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾
قالون	(١) (٢)(٣) كُلُّهُمُو (١)(٢)
ورش	(٤) كُلُّهُمُو (٤) أَبَىٰٓ
ابن كثير	(٢) فِيهِي كُلُّهُمُو
خلف	(٥) كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ (٦) (٥) أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ
خلاد	(٦) أَبَىٰٓ
الكسائي	(٣) أَبَىٰٓ
أبو جعفر	كُلُّهُمُو
خلف	أَبَىٰٓ
حفص	قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾ قَالَ
قالون	(١)(٢) (١) (١)
ورش	(٣) (٣) لَمَ أكُن
السوسي	(٥) قَال لَّمْ
خلف	لَمْ أَكُن (٤)
أبو جعفر	(٢) لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ

﴿فَأَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ　بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(ش) وَأُمِّي وَأَجْرِي سُكِّنَا دِينُ صُحْبَةٍ ..(ش) ...ظِلَالٌ وَكُلُّهُمْ　...انظِرْنِي ...

انظر مج١: ٢٠١. (د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي　وَرَبِّي افْتَحْ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

حفص	فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ
قالون	① ① ② ①
ورش	③
السوسي	④ قَال رَّبِّ
حفص	مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾
قالون	① ① ③ ②④ لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
ورش	⑤ الَارْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
ابن كثير	لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
السوسي	⑨ قَال رَّبِّ
خلف	⑥ الَارْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ⑦ ح س
خلاد	⑧ الَارْضِ س
أبو جعفر	لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
حفص	إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ
قالون	① ① ① ③ عَلَيْهِمُو
ورش	② سُلْطَانٌ إِلَّا
ابن كثير	② الْمُخْلِصِينَ ③ سِرَاطٌ (قنبل) عَلَيْهِمُو
الدوري	الْمُخْلِصِينَ
السوسي	الْمُخْلِصِينَ
هشام	الْمُخْلِصِينَ
ابن ذكوان	الْمُخْلِصِينَ
خلف	⑤ صِرَاطٌ ش ④ عَلَيْهُمْ سُلْطَانٌ إِلَّا ⑤ ح س
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	الْمُخْلِصِينَ (رويس) صِرَاطٌ ② عَلِيٌّ ④ عَلَيْهُمْ

﴿الْمُخْلَصِينَ﴾: (ش) وَفِي كَافَ فَتْحُ اللَّامِ فِي مُخْلِصاً ثَوَىٰ ... وَفِي الْمُخْلِصِينَ الْكُلِّ حِصْنٌ تَجَمَّلَا

﴿عَلَيَّ﴾: (د) يَضِلُّ اضْمُمْ لُقْمَانَ حُزْ غَيْرُهَا يَدٌ ... وَفُزْ مُصْرِخِيِّ افْتَحْ عَلِيٌّ كَذَا حَلَا

﴿عَلَيَّ﴾: قرئ بكسر اللام وتنوين الياء، والوجه أنه فَعِيل من العلوّ بمعنى فاعل، كقدير بمعنى قادر، وعليم بمعنى عالم، فهو بناءٌ للمبالغة، فأراد المبالغة في العلوّ، والمعنى أنَّ طريقَ طاعتي طريق عالٍ رفيع. وقرئ بفتح اللام والياء، والوجه أنّه الحرف الجارُّ دخل على ياء ضمير المتكلم، والمعنى طريقٌ عَلَيَّ أن أُبيِّنَهُ وأُظْهِرَهُ، وقيل: معناه التهديد كما تقول طريقُك عَلَيَّ أي لا تفوتني، كما قال تعالى ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ﴾. (الموضح٢: ٧٢٠).

حفص	أَتْبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٤﴾ إِنَّ
قالون	(١) (٢)(٣) لَمَوْعِدُهُمُو (١) (٣) مِنْهُمُو (١)
ورش	(٤) لَمَوْعِدُهُمُو
ابن كثير	لَمَوْعِدُهُمُو مِنْهُمُو
شعبة	(٢) جُزُءٌ
خلف	لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ خ.س (٥)
أبو جعفر	لَمَوْعِدُهُمُو مِنْهُمُو (٤) جُزٌّ
حفص	الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ ﴿٤٦﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ
قالون	(١) (١) صُدُورِهِمُو مِنْ (٤)
ورش	(٢) بِسَلَامٍ آمِنِينَ (١٣٠) (٢) غِلٍّ إِخْوَانًا
ابن كثير	(٢) وَعِيُونٍ صُدُورِهِمُو مِنْ
ابن ذكوان	وَعِيُونٍ
شعبة	وَعِيُونٍ
خلف	(٣) جَنَّاتٍ وَعِيُونٍ ذ.غ بِسَلَامٍ آمِنِينَ خ.س (٤) غِلٍّ إِخْوَانًا خ.س (٣)
خلاد	وَعِيُونٍ بِسَلَامٍ آمِنِينَ
الكسائي	وَعِيُونٍ
أبو جعفر	صُدُورِهِمُو مِنْ غِلٍّ (٥)
حفص	﴿٤٧﴾ لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾ ۞ نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنَّ عَذَابِي
قالون	(١)(٣) يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا (١) عِبَادِيَ أَنِّيَ (١)
ورش	عِبَادِيَ أَنِّيَ
ابن كثير	يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا عِبَادِيَ أَنِّيَ
الدوري	عِبَادِيَ أَنِّيَ
السوسي	عِبَادِيَ أَنِّيَ
هشام	(٢)
خلف	(٢) نَصَبٌ وَمَا ذ.غ (٣)
أبو جعفر	يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا (٥) نَبِيْ عِبَادِيَ أَنِّيَ
يعقوب	(٤)

٤/١ الحزب ٢٧

﴿جُزُءٌ﴾: انظر مج١: ٢١٨.

﴿وَعُيُونٍ ادْخُلُوهَا﴾: انظر ﴿فَمَنِ اضْطُرَّ﴾، مج١: ١٥٢.

وانظر في ـ ضم العين من ﴿وَعُيُونٍ﴾ وكسرها ـ حرف ﴿الْبُيُوتَ﴾، مج١: ١٦٥.

القارئ	القراءة
حفص	هُوَ ٱلۡعَذَابُ ٱلۡأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئۡهُمۡ عَن ضَيۡفِ إِبۡرَٰهِيمَ ﴿٥١﴾ إِذۡ دَخَلُواْ عَلَيۡهِ فَقَالُواْ سَلَٰمٗا قَالَ إِنَّا مِنكُمۡ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُواْ
قالون	①② وَنَبِّئۡهُمُو ① ② مِنكُمُو ①
ورش	② ٱلۡآلِيمُ
ابن كثير	وَنَبِّئۡهُمُو ③ عَلَيۡهِۦ مِنكُمُو
الدوري	④ إِذ دَّخَلُواْ
السوسي	إِذ دَّخَلُواْ
هشام	إِذ دَّخَلُواْ
ابن ذكوان	إِذ دَّخَلُواْ
خلف	③ ٱلۡأَلِيمُ إِذ دَّخَلُواْ
خلاد	ٱلۡآلِيمُ إِذ دَّخَلُواْ
الكسائي	إِذ دَّخَلُواْ
أبو جعفر	وَنَبِّئۡهُمُو مِنكُمُو
خلف	إِذ دَّخَلُواْ

﴿نَبِيٓءۡ﴾: أبدل همزه مطلقاً أبو جعفر وفي الوقف فقط هشام وحمزة. أما كلمة ﴿وَنَبِّئۡهُمۡ﴾ فلا يبدل همزها أحد من العشرة إلا حمزة عند الوقف وله حينئذ ضم الهاء وكسرها. (البدور: ١٧٦).

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ   إِذاً غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ فَلَا
(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً   وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَد تَّنَزَّلَا
وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ   يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا
وخالف خلف أصله: (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا   وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

وهنا لا تبدل الهمزة لورش لأنها ليست فاءً للفعل ولا تبدل للسوسي لأنها مستثناة من القاعدة:

وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ   مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا
وَهَيِّئْ وَأَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْ بِأَرْبَعٍ   وَأَرْجِئْ مَعاً وَاقْرَأْ ثَلَاثاً فَحَصِّلَا

﴿عِبَادِيٓ أَنِّيٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا   سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا
بَنَاتِي وَأَنْصَارِي عِبَادِي وَلَعْنَتِي   وَمَا بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ بِالْفَتْحِ أُهْمِلَا
(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي   وَرَبِّي افْتَحْ اصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿إِذۡ دَخَلُواْ﴾: (ش) نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا   سَمِيُّ جَمَالٍ وَاصِلاً مَنْ تَوَصَّلَا
فَإِظْهَارُهَا أَجْرَى دَوَامَ نَسِيمِهَا   وَأَظْهَرَ رَيَّا قَوْلِهِ وَاصِفٌ جَلَا
وَأَدْغَمَ ضَنْكاً وَاصِلٌ تُومَ دُرِّهِ   وَأَدْغَمَ مَوْلَىً وُجْدُهُ دَائِمٌ وِلَا
انظر مج١: ١٢٠. (د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ   أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٖ ﴿٥٣﴾ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰٓ أَن مَّسَّنِيَ ٱلْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾ قَالُواْ بَشَّرْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ
قالون	(١) (٣) تُبَشِّرُونِ (١)
ورش	(٣) تُوجَلِ انَّا نُبَشِّرُكَ (٤) تُبَشِّرُونِ
ابن كثير	(٢) تُبَشِّرُونِّ
خلف	تَوْجَلِ انَّا نَبْشُرُكَ (٤) (٢) (٥)
خلاد	نَبْشُرُكَ
حفص	فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْقَٰنِطِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿٥٦﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ٱلْمُرْسَلُونَ
قالون	(١) (٢) (١) (٢) (٣) خَطْبُكُمُ
ورش	(٣) (٤) خَطْبُكُمُ
ابن كثير	خَطْبُكُمُو
الدوري	(٤) يَقْنِطُ (٥)
السوسي	يَقْنِطُ
خلف	(٦) وَمَن يَقْنَطُ خَطْبُكُمْ أَيُّهَا (٥)
الكسائي	يَقْنِطُ
أبو جعفر	خَطْبُكُمُو
يعقوب	يَقْنِطُ
خلف	يَقْنِطُ
حفص	﴿٥٧﴾ قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمٖ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّآ ءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ قَدَّرْنَآ إِنَّهَا لَمِنَ
قالون	(١) (٢) (١) (٥) (١١) (٢) (٦) لَمُنَجُّوهُمُ (١) (٢)
ورش	(٣) (٨) ءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمُ (٣)
ابن كثير	لَمُنَجُّوهُمُو
السوسي	(٤) ءَالَ لُوطٍ
شعبة	(٤) قَدَرْنَآ
خلف	(٩) لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ (١)
خلاد	لَمُنْجُوهُمْ
الكسائي	(٧) لَمُنْجُوهُمْ
أبو جعفر	لَمُنَجُّوهُمُو
يعقوب	(٣) لَمُنْجُوهُمْ
خلف	لَمُنْجُوهُمْ

﴿نُبَشِّرُكَ﴾: (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالإِسْرَاءِ يَبْشُرُكُمْ سَمَا ... نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا

نَعَمْ عَمَّ فِي الشُّورَىٰ وَفِي التَّوْبَةِ اعْكِسُوا ... لِحَمْزَةَ مَعْ كَافٍ مَعَ الْحِجْرِ أَوَّلَا

(د) يُبَشِّرُ كُلًّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اَتْلُ طَا ثِرًا حُزْ نُوَفِّي الْيَا طُوَى افْتَحْ لِمَا فُلَا

﴿تُبَشِّرُونِ﴾: (ش) وَثُقِّلَ لِلْمَكِّيِّ نُونُ تُبَشِّرُو نَ وَاكْسِرْهُ حِرْمِيًّا وَمَا الْحَذْفُ أَوَّلَا

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو نِ فَافْتَحْ أَبًا يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

ولابن كثير المد المشبع للساكنين في حالتي الوقف والوصل: .

(ش) وَعَنْ كُلِّهِمْ بِالْمَدِّ مَا قَبْلَ سَاكِنٍ وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ وَجْهَانِ أُصِّلَا

﴿تُبَشِّرُونِ﴾: قرئ بكسر النون وتشديدها، والوجه أن الأصل (تُبَشِّرُونَنِي) بنونين، فأدغمت النون الأولى في الثانية تخفيفاً، فبقي: تبشّرونّي. وقرئ بكسر النون وتخفيفها على حذف الثانية من النونين تخفيفاً، فبقي: تُبَشّروني، وإنما حذف الثانية؛ لأن الأولى علامة رفع؛ ولأن الثانية زائدة قد تُحذف كثيراً؛ لأن حرف الضمير هو الياء دون النون، ثم إن التكرر بالثانية وقع، وقد بقيت كسرة النون دالة على الياء المحذوفة. وقرئت بفتح النون من غير تشديد، والوجه أن النون فيه واحدة، وهي التي تكون علامةً للرفع في فعل الجماعة، وهي مفتوحة لا محالة، وضمير المفعول به محذوف، وحذف المفعول به كثيرٌ في الكلام. (الموضح٢: ٧٢٢).

﴿يَقْنَطُ﴾: (ش) وَيَقْنَطُ مَعْهُ يَقْنَطُونَ وَتَقْنَطُوا وَهُنَّ بِكَسْرِ النُّونِ رَافَقْنَ حُمَّلَا

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو نِ فَافْتَحْ أَبًا يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

﴿يَقْنَطُ﴾: يقرأ بفتح النون وكسرها، والوجه أنهما لغتان. فالحجة لمن فتح النون أن بِنْيَة الماضي عنده بكسرها كقولك: عَلِمَ يَعْلَمُ. والحجة لمن كسر النون أن بِنْيَة الماضي عنده بفتحها كقولك: ضَرَبَ يَضْرِبُ. وهذا قياس مطَّرد في الأفعال. والاختيار فيه هاهنا كسر النون لإجماعهم على الفتح في ماضيه عند قوله تعالى ﴿مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُواْ﴾. (الحجة خا: ٢٠٧).

﴿ءَالَ لُوطٍ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي مع القصر والتوسط والمد: سيرد تفصيل ذلك في سورة النمل، الآية (٥٦).

(ش) وَإِظْهَارُ قَوْمٍ آلَ لُوطٍ لِكَوْنِهِ قَلِيلَ حُرُوفٍ رَدَّهُ مَنْ تَنَبَّلَا

﴿لَمُنَجُّوهُمْ﴾: (ش) وَمُنْجُوهُمُ خِفٌّ وَفِي الْعَنْكَبُوتِ نُنْـ ـجِيَنَّ شَفَا مُنْجُوكَ صُحْبَتُهُ دَلَا

(د) وَحُزْ فَتْحَ إِنَّهْ مَعْ فَإِنَّهْ وَفَائِزٌ تَوَفَّتْهُ وَاسْتَهْوَتْهُ يُنْجِي فَثَقِّلَا

بِثَانٍ أَتَى وَالْخِفَّ فِي الْكُلِّ حُزْ وَتَحْـ ـتَ صَادَ يُرَى وَالرَّفْعُ آزَرَ حُصِّلَا

﴿لَمُنَجُّوهُمْ﴾: يقرأ بالتشديد والتخفيف، وأصله: لمنجووهم بكسر الجيم وواوين بعدها. الأولى: لام الفعل، والثانية: واو الجمع، فانقلبت الأولى ياءً لانكسار ما قبلها، كما انقلبت في (نجا) ألفاً لانفتاح ما قبلها، فصار لمُنْجِيُوهم، فاستثقلت الضمة على الياء، فحذفت عنها، فبقيت ساكنة، والواو ساكنة، فحذفت الياء لالتقاء الساكنين، وضمّت الجيم لمجاورة الواو. (الحجة خا: ٢٠٧).

﴿قَدَّرْنَآ﴾: (ش) قَدَرْنا بِهَا وَالنَّمْلِ صِفْ وَعِبَادِ مَعْ بَنَاتِي وَأَنِّي ثُمَّ إِنِّيَ فَاعْقِلَا

﴿قَدَّرْنَآ﴾: قرئ بتخفيف الدال وتشديدها وهما لغتان، والوجه في قَدَرْتُ بالتخفيف أنها بمعنى قدَّرْتُ، يدل عليه قوله تعالى ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَـٰدِرُونَ﴾ أي فقدَّرنا. وقرئت بتشديد الدال، والوجه أنه المشهور في هذا المعنى، وهو الأكثر في الاستعمال، وفي القرآن ﴿وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقْوَٰتَهَا﴾، ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا﴾. (الموضح٢: ٧٢٤).

القارئ	
حفص	الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٦٢﴾ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ
قالون	(١) جَاءَ ءَالَ … (١)(٢) إِنَّكُمُو … (١)
ورش	(٣) جَاءَ ءَالَ (جَاءَ ءَالَ)
ابن كثير	(قنبل) (٤) جَاءَ ءَالَ (جَاءَ ءَالَ) (٥) (البزي) … إِنَّكُمُو … (٢) فِيهِ
الدوري	جَاءَ ءَالَ
السوسي	جَاءَ ءَالَ لُوطٍ (٢) … (٣) جِيْنَاكَ
هشام	(٦)
ابن ذكوان	(٧) جَاءَ
خلف	(٨) جَاءَ
خلاد	جَاءَ
أبو جعفر	جَاءَ ءَالَ … إِنَّكُمُو … جِينَاكَ
يعقوب	(رويس) جَاءَ ءَالَ
خلف	جَاءَ
حفص	يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾ وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا
قالون	(١) … (١) فَاسْرِ … (٢) أَدْبَارَهُمُو … (٤) مِنكُمُو
ورش	فَاسْرِ … (٥) وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ … مِنكُمُو
ابن كثير	فَاسْرِ … أَدْبَارَهُمُو … مِنكُمُو
الدوري	(٦)
خلف	وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ (خ.س (١٠)) … (٩) مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا (خ.س د.غ)
أبو جعفر	فَاسْرِ … أَدْبَارَهُمُو … مِنكُمُو

﴿جَاءَ ءَالَ﴾: (ش) وَأَسْقَطَ الأُولَى فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً … إِذَا كَانَتَا مِنْ كِلْمَتَيْنِ فَتَى الْعَلَا

وَقَالُونُ وَالْبَزِّيُّ فِي الْفَتْحِ وَافَقَا … وَفِي غَيْرِهِ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سَهَّلَا

وَالاُخْرَى كَمَدٍّ عِنْدَ وَرْشٍ وَقُنْبُلٍ … وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا … وَحَقِّقْهُمَا كَالاِخْتِلَافِ يَعِي وَلَا

وإذا سهل ورش الهمز يكون له ثلاثة أوجه في البدل المغير القصر والتوسط والطول:

(ش) وَمَا بَعْدَ هَمْزٍ ثَابِتٍ أَوْ مُغَيَّرٍ … فَقَصْرٌ وَقَدْ يُرْوَى لِوَرْشٍ مُطَوَّلَا

وَوَسَّطَهُ قَوْمٌ كَآمَنَ هَـٰؤُلَا … ءِ آلِهَةً آتَى لِلإِيمَانِ مُثِّلَا

وإذا أبدل يكون له وجهان القصر والمد، وذلك لاجتماع ألفين الألف المبدلة والألف التي بعدها وهما ساكنان

القارئ	حيث تؤمرون		إليه	الأمر	دابر	وجاء أهل
حفص	حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيْنَآ		إِلَيْهِ ذَٰلِكَ	ٱلْأَمْرَ أَنَّ	دَابِرَ هَٰٓؤُلَآءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾	وَجَآءَ أَهْلُ ٱلْمَدِينَةِ
قالون	①	③				① وَجَآ أَهْلُ
ورش	تُومَرُونَ	④		ٱلَامْرَ	دَابِرَ	② وَجَآءَ آهْلُ (البزي)
ابن كثير			② إِلَيْهِ			③ وَجَآءَ اَهْلُ (قنبل) ④
الدوري						وَجَآ أَهْلُ
السوسي	⑧ حَيْث تُّومَرُونَ					وَجَآ أَهْلُ
هشام						⑤
ابن ذكوان						⑥ وَجِآءَ
خلف	تُومَرُونَ			⑤ ٱلۡأَمۡرَ		⑦ وَجِآءَ
خلاد	⑦ تُومَرُونَ			ٱلۡأَمۡرَ (س) ⑥		وَجِآءَ
أبو جعفر	③ تُومَرُونَ					وَجَآءَ اَهْلُ
يعقوب						(رويس) وَجَآءَ اَهْلُ
خلف						وَجِآءَ

فحينئذٍ يجوز لنا وجهان، الأول حذف إحدى الألفين تحفظاً من اجتماع الساكنين وهنا يتعين القصر والثاني إثبات الألفين مع زيادة ألف ثالثة للفصل بين الساكنين، وهنا يتعين الإشباع فيكون لورش على ذلك أوجه التسهيل مع ثلاثة البدل، والإبدال مع القصر والمد.

وأما قنبل فله حين التسهيل القصر فقط كغيره، وله حين الإبدال القصر والمد كورش. (البدور: ١٧٦، الوافي: ٩٤).

﴿فَأَسْرِ﴾: (ش) وَفَاسْرِ أَنِ اسْرِ الْوَصْلُ أَصْلُ دَنَا وَهَا هُنَا حَقٌّ الَّا امْرَاتَكَ ارْفَعْ وَأَبْدِلَا

﴿فَأَسْرِ﴾: قرئت موصولة وبقطع الألف، والوجه أنهما لغتان (سرى وأسرى) بمعنىً واحدٍ، وكلاهما لازم، وقد عُدِّيَ بالباء في قوله تعالى ﴿بِأَهْلِكَ﴾. (الموضح٢: ٧٢٥).

﴿حَيْثُ تُؤْمَرُونَ﴾: للسوسي فيها سبعة أوجه: الإدغام المحض والإشمام وعلى كل منهما القصر والتوسط والمد إذ يجوز في حرف اللين ما يجوز عند الوقف من القصر والتوسط والمد فلا فرق بين المسكن للإدغام والمسكن للوقف، والوجه الأخير الروم مع القصر:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا
وَفِي خَمْسَةٍ وَهْيَ الْأَوَائِلُ ثَاؤُهَا وَفِي الصَّادِ ثُمَّ السِّينِ ذَالٌ تَدَخَّلَا
وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

حفص	يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾ قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾
قالون	(١) (٣) (١) (١) (٢)
ورش	يَسْتَبْشِرُونَ (٤) (٣)
يعقوب	(٢) تَفْضَحُونِي (٢) تُخْزُونِي
حفص	قَالَ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا
قالون	(١) (٥) بَنَاتِيَ (٢) (٦) كُنتُمُو (١) (٢) إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو (١) (١)
ورش	(٨) بَنَاتِيَ
ابن كثير	(٣) كُنتُمُو إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو
الدوري	(٧) (٤)
خلف	(٩)
أبو جعفر	بَنَاتِيَ كُنتُمُو إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو
حفص	سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
قالون	(٢) عَلَيْهِمُو (١) (١) (١)
ورش	(٣) لَآيَاتٍ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
خلف	(٣) عَلَيْهُمْ
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ
حفص	لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾ فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ
قالون	(١) (١) (٢) مِنْهُمُو (١)
ورش	(٣) لَآيَةً (٢) لِّلْمُومِنِينَ (٢) الَايْكَةِ
ابن كثير	مِنْهُمُو
السوسي	لِّلْمُومِنِينَ
خلف	لِّلْمُومِنِينَ (٣) الْأَيْكَةِ
خلاد	لِّلْمُومِنِينَ الْأَيْكَةِ (س خ)
أبو جعفر	لِّلْمُومِنِينَ مِنْهُمُو

﴿تَفْضَحُونِ، تُخْزُونِ﴾: (د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو   سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

(د) وَأَشْرَكْتُمُونِ الْبَادِ تُخْزُونِ قَدْ هَدَا   نِ وَاتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا

حفص	ٱلۡحِجۡرِ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ﴿٨٠﴾ وَءَاتَيۡنَٰهُمۡ ءَايَٰتِنَا فَكَانُواْ عَنۡهَا مُعۡرِضِينَ ﴿٨١﴾	وَكَانُواْ يَنۡحِتُونَ مِنَ ٱلۡجِبَالِ	بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾	فَأَخَذَتۡهُمُ
قالون	① ② ③ وَءَاتَيۡنَٰهُمُۥ	①	بِيُوتًا	①
ورش	④ ⑤ ⑥ وَءَاتَيۡنَٰهُمۡ ءَايَٰتِنَا		② بُيُوتًا ءَامِنِينَ	
ابن كثير	وَءَاتَيۡنَٰهُمُۥ		بِيُوتًا	
الدوري			③	
هشام			بِيُوتًا	
ابن ذكوان			بِيُوتًا	
شعبة			بِيُوتًا	
خلف	وَءَاتَيۡنَٰهُم ءَايَٰتِنَا ⑦		بُيُوتًا ءَامِنِينَ ④ ⑤	
خلاد			بُيُوتًا ءَامِنِينَ	
الكسائي			بِيُوتًا	
أبو جعفر	وَءَاتَيۡنَٰهُمُۥ			
خلف			بِيُوتًا	

﴿بَنَاتِيٓ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

بَنَاتِي وَأَنْصَارِي عِبَادِي وَلَعْنَتِي وَمَا بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ بِالْفَتْحِ أُهْمِلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي وَرَبِّي افْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿ٱلۡأَيۡكَةِ﴾: (ش) وَحَرِّكْ لِوَرْشٍ كُلَّ سَاكِنٍ ءَاخِرٍ صَحِيحٍ بِشَكْلِ الْهَمْزِ وَاحْذِفْهُ مُسْهِلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً:

(د) وَلَا نَقْلَ إِلَّا الآنَ مَعْ يُونُسٍ بَدَا وَرِدْءاً وَأَبْدِلْ أَمَّ مِلْءُ بِهِ انْقُلَا

﴿ٱلۡأَيۡكَةِ﴾: اتفق القرّاء على قطع الهمزة هاهنا وفي سورة قٓ، غير ورش فإنه يحذف الهمزة ويلقي حركتها على اللام كما يفعل بـ﴿ٱلۡأَرۡضِ﴾ و﴿ٱلۡأٓخِرَةِ﴾، ولا يغيّر كسرة التاء.

ووجه قراءة الجماعة وهي بقطع الهمزة من ﴿ٱلۡأَيۡكَةِ﴾ أنه هو الأصل؛ لأنها أيكة دخلت عليها لام التعريف وانجرّت بالإضافة، والأيكة الغَيْضَة، والجمع الأيك بغير هاء، كما يقال تمرة وتمر.

وأما وجه قراءة ورش فهو أنه خفّف الهمزة، وتخفيف الهمزة هاهنا إنما هو بحذفها وإلقاء حركتها على الساكن الذي قبلها وهو اللام فبقي (أصحابُ لَيْكَةِ) بكسر التاء، كما يقال: مررتُ بلَحْمَرِ بخفض الراء عند مَن خفّف الهمزة. (الموضح٢: ٧٢٦).

﴿بُيُوتًا﴾: (ش) وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ حِمًى جِلَّةٍ وَجْهاً عَلَى الْأَصْلِ أَقْبَلَا

(د) بُيُوتَ اضْمُمَنْ وَارْفَعْ رَفَثْ وَفُسُوقَ مَعْ جِدَالَ وَخَفْضٌ فِي الْمَلَائِكَةُ انْقُلَا

حفص	ٱلصَّيۡحَةُ مُصۡبِحِينَ ﴿٨٣﴾ فَمَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿٨٤﴾ وَمَا خَلَقۡنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا بَيۡنَهُمَآ إِلَّا بِٱلۡحَقِّۗ وَإِنَّ
قالون	(١) (٣) عَنۡهُمُو مَا (٢) (٤) (١) (٢)
ورش	(٦) أَغۡنَىٰ (ف ب ق) (٤) وَٱلَارۡضَ
ابن كثير	عَنۡهُمُو مَا
خلف	(٧) أَغۡنَىٰ (٥) وَٱلۡأَرۡضَ (س)
خلاد	أَغۡنَىٰ وَٱلۡأَرۡضَ (س ج) (٣)
الكسائي	(٥) أَغۡنَىٰ
أبو جعفر	عَنۡهُمُو مَا
خلف	أَغۡنَىٰ
حفص	ٱلسَّاعَةَ لَأٓتِيَةٞۖ فَٱصۡفَحِ ٱلصَّفۡحَ ٱلۡجَمِيلَ ﴿٨٥﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلۡخَلَّٰقُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٨٦﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ سَبۡعٗا مِّنَ ٱلۡمَثَانِي وَٱلۡقُرۡءَانَ ٱلۡعَظِيمَ
قالون	(١) (١)
ورش	لَأٓتِيَةٌ (٣) وَلَقَدَ ٰاتَيۡنَٰكَ
ابن كثير	(٢) وَٱلۡقُرَانَ
خلف	وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ (خ بس) (٤)
حفص	﴿٨٧﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّنۡهُمۡ وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَٱخۡفِضۡ جَنَاحَكَ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَقُلۡ إِنِّيٓ أَنَا ٱلنَّذِيرُ ٱلۡمُبِينُ
قالون	(١) (٦) (٤) (٧) مِّنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو (١) إِنِّيَ
ورش	(٨) لِلۡمُومِنِينَ (٥) وَقُلِ إِنِّيَ ٱلنَّذِيرُ
ابن كثير	مِّنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	(٢) لِلۡمُومِنِينَ إِنِّيَ
هشام	(٢)
خلف	(٩) عَلَيۡهُمۡ لِلۡمُؤۡمِنِينَ وَقُلۡ إِنِّيٓ (٣) (خ بس) (٦)
خلاد	عَلَيۡهُمۡ لِلۡمُؤۡمِنِينَ
أبو جعفر	مِّنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو (٥) لِلۡمُومِنِينَ إِنِّيَ
يعقوب	(٣) عَلَيۡهُمۡ (٤)

﴿فَاصۡدَعۡ﴾: (ش) وَإِشۡمَامُ صَادٍ سَاكِنٍ قَبۡلَ دَالِهِ   كَأَصۡدَقُ زَايًا شَاعَ وَارۡتَاحَ أَشۡمُلَا

(د) أَحَلَّ وَنَصۡبَ اللهُ وَاللَّاتِ أَدۡ يَكُنۡ   فَأَنِّثۡ وَأَشۡمِمۡ بَابَ أَصۡدَقُ طِبۡ وَلَا

﴿حَتَّىٰ﴾: لا إمالة فيها لأحد من القراء:

(ش) وَمَا رَسَمُوا بِالۡيَاءِ غَيۡرَ لَدَىٰ وَمَا   زَكَىٰ وَإِلَىٰ مِنۡ بَعۡدُ حَتَّىٰ وَقُلۡ عَلَىٰ

حفص	﴿٨٩﴾ كَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَى ٱلۡمُقۡتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾ ٱلَّذِينَ جَعَلُواْ ٱلۡقُرۡءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٩٣﴾
قالون	(١) (٢) (١) (١) (٢) (٣) لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو (١)
ورش	(٣) (٤) لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
ابن كثير	(٢) ٱلۡقُرَانَ لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
خلف	لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ (٥) ح بس
أبو جعفر	لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
حفص	فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيۡنَٰكَ ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ ﴿٩٥﴾ ٱلَّذِينَ يَجۡعَلُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۚ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) تُومَرُ (٢) ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ (٢) إِلَٰهًا ءَاخَرَ
السوسي	تُومَرُ
خلف	فَٱصۡدَعۡ (٣) (٣) ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ إِلَٰهًا ءَاخَرَ (٣) ح بس
خلاد	فَٱصۡدَعۡ ٱلۡمُسۡتَهۡزِينَ
الكسائي	فَٱصۡدَعۡ
أبو جعفر	تُومَرُ ٱلۡمُسۡتَهۡزِينَ
يعقوب	فَٱصۡدَعۡ (رويس)
خلف	فَٱصۡدَعۡ
حفص	﴿٩٦﴾ وَلَقَدۡ نَعۡلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدۡرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَٱعۡبُدۡ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ﴿٩٩﴾
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) يَاتِيَكَ
السوسي	يَاتِيَكَ
أبو جعفر	يَاتِيَكَ

ياءات الإضافة:

(ش) قَدَرْنَا بِهَا وَالنَّمْلِ صِفْ وَعِبَادِ مَعْ بَنَاتِي وَأَنِّي ثُـمَّ إِنِّيَ فَاعْقِـلَا

فيها أربع ياءات للإضافة وهن:

﴿نَبِّئۡ عِبَادِيَ أَنِّيَ﴾، ﴿أَنِّيَ أَنَا﴾، ﴿بَنَاتِيَ إِن﴾، ﴿إِنِّيَ أَنَا ٱلنَّذِيرُ﴾. ففتحهنَّ نافع وأبو جعفر، وفتح ابن كثير وأبو عمرو ثلاثاً، وأسكنا ﴿بَنَاتِيَ﴾، وأسكنهنَّ كلّهنَّ الباقون. والوجه قد تقدم، وهو أن الفتح هو الأصل، والإسكان تخفيف.

ياءات الزوائد:

حُذِفَت من هذه السورة ياءان هما: ﴿فَلَا تَفۡضَحُونِ﴾، ﴿وَلَا تُخۡزُونِ﴾. أثبتهما يعقوب في الوصل والوقف، وحذفهما الباقون في الحالين. (الموضح٢: ٧٢٧).

وَٱعۡبُدۡ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ﴿٩٩﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الحجر مع سورة النحل	
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
		١ـ قطع الكل	٢ـ وصل البسملة مع أول السورة
قصر	قالون، الدوري، يعقوب	① وَٱعۡبُدۡ ... ٱلۡيَقِينُ ۞ بِسۡمِ.. ۞ أَتَىٰ أَمۡرُ ...	⑥ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰ .. تَسۡتَعۡجِلُوهُ ...
قصر	ابن كثير	② تَسۡتَعۡجِلُوهُو...	⑦ تَسۡتَعۡجِلُوهُو...
توسط	قالون، الدوري، ابن عامر عاصم	③ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. يُشۡرِكُونَ	⑧ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. يُشۡرِكُونَ
طول	حمزة	④ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. وَتَعَـٰلَىٰ .. تُشۡرِكُونَ	⑨ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ... تُشۡرِكُونَ
توسط	الكسائي، خلف العاشر	⑤ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. وَتَعَـٰلَىٰ .. تُشۡرِكُونَ	⑩ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ... تُشۡرِكُونَ
طول	ورش	㉑ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ۞ بِسۡمِ.. ۞ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	㉔ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ.. يُشۡرِكُونَ
	ورش	㉒ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	㉕ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ.. يُشۡرِكُونَ
قصر	السوسي، أبو جعفر	㉓ أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ .. يُشۡرِكُونَ	㉖ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰ.. يُشۡرِكُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الحجر مع سورة النحل		
		تتمة البسملة	السكت	الوصل
		٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، الدوري، يعقوب	(١١) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰ أَمْرُ .. تَسْتَعْجِلُوهُ..	(١٥) ٱلْيَقِينُ س أَتَىٰ أَمْرُ .. (إلا قالون)	(١٧) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰ أَمْرُ .. (إلا قالون)
قصر	ابن كثير	(١٢) تَسْتَعْجِلُوهُو...		
توسط	قالون، الدوري، ابن عامر عاصم	(١٣) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ أَمْرُ .. تَسْتَعْجِلُوهُ..	(١٦) ٱلْيَقِينُ س أَتَىٰٓ أَمْرُ .. (للدوري وابن عامر)	(١٨) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمْرُ .. (للدوري وابن عامر)
طول	حمزة			(١٩) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمْرُ .. تُشْرِكُونَ
توسط	الكسائي، خلف العاشر	(١٤) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ ... تُشْرِكُونَ (للكسائي)		(٢٠) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمْرُ .. تُشْرِكُونَ (لخلف العاشر)
طول	ورش	(٢٧) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشْرِكُونَ	(٣٠) ٱلْيَقِينُ س أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشْرِكُونَ	(٣٣) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشْرِكُونَ
	ورش	(٢٨) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَـٰلَىٰ ق..يُشْرِكُونَ	(٣١) ٱلْيَقِينُ س أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَـٰلَىٰ ق..يُشْرِكُونَ	(٣٤) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَـٰلَىٰ ق..يُشْرِكُونَ
قصر	السوسي، أبو جعفر	(٢٩) ٱلْيَقِينُ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰ.. يُشْرِكُونَ	(٣٢) ٱلْيَقِينُ س أَتَىٰ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشْرِكُونَ (للسوسي)	(٣٥) ٱلْيَقِينُ أَتَىٰ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشْرِكُونَ (للسوسي)

٢/١
الحزب ٢٧

سُورَةُ النَّحْلِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حفص	أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ (١) يُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنۡ أَمۡرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦٓ
قالون	(١) (٣) (١) (٢)
ورش	(٤) أَتَىٰ ف ق (٥) وَتَعَٰلَىٰ ف ق (٣) مِنۡ أَمۡرِهِۦ
ابن كثير	(٢) تَسۡتَعۡجِلُوهُو (٧) يُنزِلُ
الدوري	يُنزِلُ (٩)
السوسي	يُنزِلُ
خلف	(٦) أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ (٤) مِنۡ أَمۡرِهِۦ ع س (٦) مَن يَشَآءُ
خلاد	أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ (٥)
الكسائي	(٧) أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
يعقوب	(رويس) يُنزِلُ (روح) (١٠) تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
خلف	أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
حفص	أَنۡ أَنذِرُوٓاْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱتَّقُونِ (٢) خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۚ تَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ (٣) خَلَقَ
قالون	(١) (١)
ورش	أَنَ أَنذِرُوٓاْ (٣) وَٱلَارۡضَ تَعَٰلَىٰ ف ق
خلف	أَنۡ أَنذِرُوٓاْ ع س (٤) وَٱلۡأَرۡضَ تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضَ س ع (٢) تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
الكسائي	تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
يعقوب	(٨) فَٱتَّقُونِي
خلف	تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ

﴿أَتَىٰ﴾: (ش) وَحَمۡزَةُ مِنۡهُمۡ وَالۡكِسَائِيُّ بَعۡدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الۡيَاءِ حَيۡثُ تَأَصَّلَا

وَتَثۡنِيَةُ الۡأَسۡمَاءِ تَكۡشِفُهَا وَإِنۡ ... رَدَدۡتَ إِلَيۡكَ الفِعۡلَ صَادَفۡتَ مَنۡهَلَا

وَذُو الرَّاءِ وَرۡشٌ بَيۡنَ بَيۡنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمۡ وَذَوَاتِ الۡيَا لَهُ الۡخُلۡفُ جُمِّلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً:

(د) وَطُلۡ كَافِرِينَ الۡكُلَّ وَالنَّمۡلَ حُطۡ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمۡنٌ وَافۡتَحِ الۡبَابَ إِذۡ عَلَا

﴿أَتَىٰٓ﴾: يقرأ بالإمالة والفتح، فالحجة لمن أمال أنه دلَّ على الياء. والحجة لمن فتح أنه أجرى الكلام على أصله، و﴿أَتَىٰٓ﴾ هاهنا ماضٍ في معنى المستقبل، ودليله قوله ﴿فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ﴾ يريد به (الساعة). (الحجة خا: ٢٠٨).

﴿يُشۡرِكُونَ﴾: (ش) وَخَاطَبَ عَمَّا يُشْرِكُونَ هُنَا شَذاً ۞ وَفِي الرُّومِ وَالْحَرْفَيْنِ فِي النَّحْلِ أَوَّلَا

﴿يُشۡرِكُونَ﴾: قرئت بالتاء، والوجه أنه على الخطاب وفقاً لما قبله وهو قوله تعالى ﴿فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ﴾ بالتاء، والكل على مخاطبة الكفار.

وقرئت بالياء، والوجه أنه على الغيبة، والمعنى: تعالى عما يشرك المشركون، ويكون قوله ﴿فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ﴾ خطاباً للمؤمنين، أو للمؤمنين وغيرهم، إلا أن قوله ﴿يُشۡرِكُونَ﴾ للكفار فحسب. (الموضح٢: ٧٢٩).

﴿يُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْـزِلُ خَفِّفْهُ وَتُنْـزِلُ مِثْلُهُ ۞ وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو ۞ ن فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْـ ۞ ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

أخبر ناظم الدرة أن روحاً عن يعقوب قرأ ﴿يُنَزِّلُ ٱلۡمَلَـٰٓئِكَةَ﴾ كموضع القدر، وهي من تفرده، ولما لم يسع الناظم ضبط هذه القراءة أحاله على المجمع عليه، وهو موضع القدر الآية (٤). (هامش الإيضاح ز: ٣١١).

﴿يُنَزِّلُ﴾: فيها ثلاث قراءات الأولى ﴿تَنَزَّلُ﴾ بتاء مفتوحة وزاي مفتوحة مشددة ولام مضمومة و﴿ٱلۡمَلَـٰٓئِكَةُ﴾ بالرفع، ووجهها أن ﴿تَنَزَّلُ﴾ مضارع وأصله (تتنزل) حُذِفَ منه إحدى التاءين تخفيفاً وأصله (تتنزل) و﴿ٱلۡمَلَـٰٓئِكَةُ﴾ فاعل وهو كذلك في سورة القدر جماعاً، الثانية ﴿يُنزِلُ﴾ بياء مضمومة وبعدها نون ساكنة وزاي مكسورة مخففة، ووجهها أن ﴿يُنزِلُ﴾ مضارع أنزل وفاعله ضمير يعود على الله، الثالثة مثلها إلا أنها بنون مفتوحة بعد الياء وتشديد الزاي على أنه مضارع نـزل بتشديد الزاي و﴿ٱلۡمَلَـٰٓئِكَةَ﴾ بالنصب فيهما مفعول. (طلائع: ١٣٢).

﴿ٱلۡمَلَـٰٓئِكَةَ﴾: قرأها روح بالضم، ولوقف حمزة التسهيل مع المد والقصر، وخالفه خلف العاشر:

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو ۞ ن فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْـ ۞ ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ ۞ يُسَهِّلُهُ مَهْمَا تَوَسَّطَ مَدْخَلَا

وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ ۞ يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَازَالَ أَعْدَلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ۞ وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿فَٱتَّقُونِ﴾: أثبت يعقوب الياء في الحالين وحذفها غيره:

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ۞ سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ فِي الدَّاعِ وَاتَّقُو ۞ نِ تَسْأَلْنِ تُؤْتُونِي كَذَا اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

القارئ	الكلمات
حفص	ٱلۡإِنسَٰنَ مِن نُّطۡفَةٖ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٞ مُّبِينٞ ٤ وَٱلۡأَنۡعَٰمَ خَلَقَهَاۖ لَكُمۡ فِيهَا دِفۡءٞ وَمَنَٰفِعُ وَمِنۡهَا تَأۡكُلُونَ
قالون	① ③ لَكُمُو
ورش	② ٱلۡإِنسَٰنَ ⑤ وَٱلۡأَنۡعَٰمَ تَآكُلُونَ
ابن كثير	لَكُمُو
السوسي	② تَاكُلُونَ
خلف	③ ٱلۡإِنسَٰنَ (س) ⑥ وَٱلۡأَنۡعَٰمَ دِفۡءٞ وَمَنَٰفِعُ (د، غ) تَاكُلُونَ
خلاد	ٱلۡإِنسَٰنَ (س، خ) وَٱلۡأَنۡعَٰمَ (س، خ) ⑦ تَاكُلُونَ
أبو جعفر	لَكُمُو ④ تَاكُلُونَ
حفص	٥ وَلَكُمۡ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسۡرَحُونَ ٦ وَتَحۡمِلُ أَثۡقَالَكُمۡ إِلَىٰ بَلَدٖ لَّمۡ تَكُونُواْ بَٰلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ
قالون	①② وَلَكُمُو ① ④⑦ أَثۡقَالَكُمُو
ورش	⑧ أَثۡقَالَكُمُو
ابن كثير	وَلَكُمُو أَثۡقَالَكُمُو ⑥ بَٰلِغِيهِۦ
خلف	أَثۡقَالَكُمۡ إِلَىٰ (س، خ) ⑨
أبو جعفر	وَلَكُمُو أَثۡقَالَكُمُو ⑤ بِشَقِّ
حفص	ٱلۡأَنفُسِۚ إِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٞ ٧ وَٱلۡخَيۡلَ وَٱلۡبِغَالَ وَٱلۡحَمِيرَ لِتَرۡكَبُوهَا وَزِينَةٗۚ وَيَخۡلُقُ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ٨
قالون	رَبَّكُمُو ①
ورش	ٱلۡأَنفُسِ لَرَءُوفٞ ③ وَٱلۡحَمِيرَ
ابن كثير	رَبَّكُمُو
الدوري	② لَرَؤُفٞ
السوسي	لَرَؤُفٞ
شعبة	لَرَؤُفٞ
خلف	③ ٱلۡأَنفُسِ لَرَؤُفٞ ② وَزِينَةٗ وَيَخۡلُقُ (د، غ)
خلاد	ٱلۡأَنفُسِ (س، خ) لَرَؤُفٞ
الكسائي	لَرَؤُفٞ
أبو جعفر	رَبَّكُمُو
يعقوب	لَرَؤُفٞ
خلف	لَرَؤُفٞ

﴿بِشِقِّ﴾: (د) كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْـ ... لُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرَطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿بِشِقِّ﴾: قرئت بالفتح على أنها مصدر أي بالمشقة. وقرئت بالكسر على أنها مصدر أيضاً أي بالجهد، والقراءتان متناسبتان معنى. وقيل الأول مصدر والثاني اسم. (هامش الإيضاح ز: ٣١٢).

حفص	وَعَلَى ٱللَّهِ قَصْدُ ٱلسَّبِيلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لَّكُم مِّنْهُ
قالون	① ②③ لَهَدَىٰكُمُو ① ④ ②⑤ لَّكُمُو مِّنْهُ
ورش	⑤ جَآئِرٌ لَهَدَىٰكُمْ ⑥
ابن كثير	لَهَدَىٰكُمُو لَّكُمُو مِّنْهُو
ابن ذكوان	④ شَآءَ
خلف	⑥ قَصْدُ جَآئِرٌ وَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ
خلاد	قَصْدُ ⑦ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
الكسائي	قَصْدُ ⑧ لَهَدَىٰكُمْ
أبو جعفر	لَهَدَىٰكُمُو لَّكُمُو مِّنْهُ
يعقوب	(رويس) قَصْدُ ⑨
خلف	قَصْدُ ⑩ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
حفص	شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾ يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ ٱلزَّرْعَ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلنَّخِيلَ وَٱلْأَعْنَٰبَ وَمِن كُلِّ
قالون	① ⑤ لَكُمُو
ورش	② وَالَاعْنَٰبَ
ابن كثير	③ وَمِنْهُو فِيهِى لَكُمُو
شعبة	⑥ نُنۢبِتُ
خلف	⑦ شَرَابٌ وَمِنْهُ ③ وَٱلْأَعْنَٰبَ
خلاد	وَٱلْأَعْنَٰبَ
أبو جعفر	لَكُمُو

﴿وَٱلْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا﴾: لا إدغام فيها للسوسي لفتح رائه بعد الساكن:

(ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا ۞ إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْـزَلَا

﴿قَصْدُ﴾: (ش) وَإِشْمَامُ صَادٍ سَاكِنٍ قَبْلَ دَالِهِ ۞ كَأَصْدَقُ زَاياً شَاعَ وَارْتَاحَ أَشْمُلَا

(د) أَحَلَّ وَنَصْبَ اللَّهُ وَاللَّاتِ أُدْ يَكُنْ ۞ فَأَنِّثْ وَأَشْمِمْ بَابَ أَصْدَقُ طِبْ وَلَا

﴿يُنۢبِتُ﴾: (ش) وَيُنْبِتُ نُونٌ صَحَّ يَدْعُونَ عَاصِمٌ ۞ وَفِي شُرَكَايَ الْخُلْفُ فِي الْهَمْزِ هَلْهَلَا

﴿يُنۢبِتُ﴾: قرئ بالياء والنون، والحجة لمن قرأه بالياء أن الفعل لضمير اسم الله تعالى العائد إلى قوله تعالى ﴿هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً﴾ ثم قال ﴿يُنۢبِتُ﴾ وهو أشد موافقة لمن قرأه بالنون.

والحجة لمن قرأه بالنون أنه جعله من إخبار الله عز وجل عن نفسه بنون الملكوت. (الحجة خا: ٢٠٩، الموضح٢: ٧٣١).

حفص	ٱلثَّمَرَٰتِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةً لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ (٦) وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ
قالون	(١) وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
ورش	لَأٓيَةً وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
ابن كثير	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
الدوري	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
السوسي	(٨) وَسَخَّر لَّكُمُ وَٱلنُّجُومَ مُّسَخَّرَٰتٍۭ
هشام	(٧) وَٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ
ابن ذكوان	وَٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ
شعبة	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
خلف	لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
خلاد	(٤) وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
الكسائي	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
أبو جعفر	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
يعقوب	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
خلف	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ
حفص	بِأَمۡرِهِۦٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ﴿١٢﴾ وَمَا ذَرَأَ لَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
قالون	(٢) (١) (٨) لَكُمُو (٢) (٩)
ورش	(٣) لَأٓيَٰتٖ (٥) (٤) ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓ
ابن كثير	لَكُمُو
خلف	(٤) لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ (٥) ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓ (٧)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (٣)
أبو جعفر	لَكُمُو

﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ﴾:

(ش) وَيُغْشِي بِهَا وَالرَّعْدِ ثَقَّلَ صُحْبَةٌ ... وَوَالشَّمْسُ مَعْ عَطْفِ الثَّلاَثَةِ كَمَّلاَ

وَفِي النَّحْلِ مَعْهُ فِي الأَخِيرَيْنِ حَفْصُهُمْ ... وَنُشْراً سُكُونُ الضَّمِّ فِي الْكُلِّ ذُلِّلاَ

﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ﴾: قرئ بنصب الجميع على عطف الثلاثة الأول على ﴿ٱلَّيۡلَ﴾ و﴿مُسَخَّرَٰتٍۭ﴾ حال مؤكدة للعامل وهو سخر، أو عطف على الأولين وهما ﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ﴾ على ﴿ٱلَّيۡلَ﴾، و﴿وَٱلنُّجُومَ﴾ مفعولاً أولاً لفعل محذوف تقديره وجعل النجوم، و﴿مُسَخَّرَٰتٍۭ﴾ مفعول ثان. وقرئ برفع الجميع على الابتداء بقوله ﴿وَٱلشَّمۡسُ﴾ وما بعده معطوف عليه ﴿مُسَخَّرَٰتُۢ﴾ خبر.

حفص	لَأٓيَةٗ لِّقَوۡمٖ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي سَخَّرَ ٱلۡبَحۡرَ لِتَأۡكُلُواْ مِنۡهُ لَحۡمٗا طَرِيّٗا وَتَسۡتَخۡرِجُواْ مِنۡهُ
قالون	(١) وَهۡوَ
ورش	لَأٓيَةٗ (٦) لِتَاكُلُواْ
ابن كثير	(٧) مِنۡهُۥ مِنۡهُۥ
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	وَهۡوَ (٣) لِتَاكُلُواْ
هشام	(٨)
خلف	لِّقَوۡمٖ يَذَّكَّرُونَ د.غ (٩) طَرِيّٗا وَتَسۡتَخۡرِجُواْ د.غ
خلاد	(٦)
الكسائي	وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ لِتَاكُلُواْ
حفص	حِلۡيَةٗ تَلۡبَسُونَهَا وَتَرَى ٱلۡفُلۡكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِهِۦ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿١٤﴾
قالون	(٢) وَلَعَلَّكُمُو
ورش	مَوَاخِرَ
ابن كثير	فِيهِۦ وَلَعَلَّكُمُو
السوسي	(٥) وَتَرَى ف.م
أبو جعفر	(٤) وَلَعَلَّكُمُو
حفص	وَأَلۡقَىٰ فِي ٱلۡأَرۡضِ رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمۡ وَأَنۡهَٰرٗا وَسُبُلٗا لَّعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُونَ ﴿١٥﴾ وَعَلَٰمَٰتٖۚ وَبِٱلنَّجۡمِ هُمۡ يَهۡتَدُونَ
قالون	(١) (٢) بِكُمُو لَعَلَّكُمُو (١) (٢) هُمُو
ورش	(٤) وَأَلۡقَىٰ ف.ق (٣) ٱلَارۡضِ
ابن كثير	بِكُمُو لَعَلَّكُمُو هُمُو
خلف	(٥) وَأَلۡقَىٰ ٱلۡأَرۡضِ وَأَنۡهَٰرٗا وَسُبُلٗا د.غ (٣) وَعَلَٰمَٰتٖ وَبِٱلنَّجۡمِ د.غ
خلاد	(٧) وَأَلۡقَىٰ ٱلۡأَرۡضِ س (٦)
الكسائي	وَأَلۡقَىٰ
أبو جعفر	بِكُمُو لَعَلَّكُمُو هُمُو
خلف	وَأَلۡقَىٰ

وقرئ بنصب الأولين وهما ﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ﴾ عطفاً على مفعول سخر ورفع ﴿وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتٌ﴾ على الابتداء والخبر. (طلائع: ١٣٣).

حفص	﴿١٦﴾ أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لَّا يَخْلُقُ ② أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحْصُوهَآ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾
قالون	① تَذَّكَّرُونَ ① ②
ورش	تَذَّكَّرُونَ ③
ابن كثير	تَذَّكَّرُونَ
الدوري	تَذَّكَّرُونَ
السوسي	③ يَخْلُق كَّمَن تَذَّكَّرُونَ
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	④ أَفَمَن يَخْلُقُ (دغ)
أبو جعفر	تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ

حفص	وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْوَٰتٌ غَيْرُ
قالون	① ① تَدْعُونَ ② وَهُمُو ①
ورش	② تُسِرُّونَ تَدْعُونَ ③ شَيًّا ④ غَيْرُ
ابن كثير	تَدْعُونَ وَهُمُو
الدوري	تَدْعُونَ
السوسي	③ يَعْلَم مَّا تَدْعُونَ
هشام	تَدْعُونَ
ابن ذكوان	تَدْعُونَ
شعبة	⑥
خلف	تَدْعُونَ ④ شَيْئًا وَهُم (س د غ)
خلاد	تَدْعُونَ ⑤ شَيْئًا (س ح)
الكسائي	تَدْعُونَ
أبو جعفر	تَدْعُونَ وَهُمُو ⑤ أَمْوَاتٌ غَيْرُ
خلف	تَدْعُونَ

﴿**يَخْلُقُ كَمَن**﴾: فيها للسوسي ثلاثة أوجه، إدغام محض، وإدغام محض مع الإشمام، وله الإدغام غير المحض مع الروم:

(ش) فَزُحْزِح عَنِ النَّارِ الَّذي حَاهُ مُدْغَمٌ ... وَفِي الْكَافِ قَافٌ وَهْوَ فِي الْقَافِ أُدْخِلَا

خَلَق كُلَّ شَيْءٍ لَك قُصُوراً وَأُظْهِرَا ... إِذَا سَكَنَ الْحَرْفُ الَّذِي قَبْلُ أَقْبَلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

ويجب أن نعلم أن إدغام القاف في الكاف إدغام محض لا تبقى معه صفة استعلاء القاف بلا خلاف، وأما إدغام

حفص	أَحْيَآءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْأَخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٌ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ
قالون	(١) (٥) (٧) إِلَٰهُكُمُو قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسْتَكْبِرُونَ
ورش	(٨) إِلَٰهُكُمُو يُومِنُونَ بِالَاخِرَةِ مُّنكِرَةٌ مُّسْتَكْبِرُونَ
ابن كثير	إِلَٰهُكُمُو قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسْتَكْبِرُونَ
السوسي	(٣) يُومِنُونَ
خلف	(٢) أَحْيَآءٍ وَمَا (د.ع) (٤) (٩) إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ (ح.س د.ع) بِالْأَخِرَةِ (س) مُّنكِرَةٌ وَهُم (د.ع)
خلاد	(٣) (٢) بِالْأَخِرَةِ (س.ح)
أبو جعفر	إِلَٰهُكُمُو (٦) يُومِنُونَ قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسْتَكْبِرُونَ
حفص	﴿٢٢﴾ لَا جَرَمَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمْ
قالون	(١) (١) (٢) (٦) (٥) لَهُمُو مَاذَآ رَبُّكُمُو
ورش	(٢) يُسِرُّونَ (٣)
ابن كثير	لَهُمُو مَاذَا رَبُّكُمُو
السوسي	(٣) يَعْلَم مَّا (٧) قِيل لَّهُم أَنزَل رَّبُّكُمْ
هشام	(٨) قِيلَ (إشمام)
الكسائي	قِيلَ (إشمام)
أبو جعفر	لَهُمُو مَاذَا رَبُّكُمُو
يعقوب	(رويس) قِيلَ (إشمام) (٩)

القاف في الكاف في قوله ﴿نَخْلُقكُّم﴾ فمن أهل الأداء من أبقى صفة استعلاء القاف، ومنهم من حذفها، وهذا هو المشهور المأخوذ به. (الوافي: ٦١).

﴿تذكَّرُونَ﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَى شَذاً وَأَنَّ اكْسِرُوا شَرْعاً وَبِالْخِفِّ كُمِّلَا

انظر مج٢: ١٠٨.

﴿يَدْعُونَ﴾: (ش) وَيُنْبِتُ نُونٌ صَحَّ يَدْعُونَ عَاصِمٌ وَفِي شُرَكَايَ الْخُلْفُ فِي الْهَمْزِ هَلْهَلَا

(د) كَمَا الْقَدْرِ شِقّ افْتَحْ تُشَاقُّونَ نُونَهُ اْتْـ لُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿يَدْعُونَ﴾: قرئ بالغيبة على الالتفات من الخطاب في قوله تعالى ﴿وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾ إلى الغيبة لإسقاطهم عن درجة الاعتبار. وقرئ بالخطاب وجهاً مناسباً لما سبق في الخطاب السابق إن كان الخطاب السابق للكافرين، أو الالتفات عن الخطاب العام إلى الخطاب الخاص، يعني أن قوله تعالى ﴿وَإِن تَعُدُّواْ نِعْمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحْصُوهَآ﴾ إلى قوله تعالى ﴿وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾ وإن كان عاماً للمؤمنين والكافرين يكون قوله ﴿وَٱلَّذِينَ تَدْعُونَ﴾ التفاتاً عن الخطاب العام إلى خطاب المشركين خاصة؛ لأنه أظهر في التوبيخ والتبكيت. (طلائع: ١٣٣).

القارئ	القراءة
حفص	قَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ لِيَحۡمِلُوٓاْ أَوۡزَارَهُمۡ كَامِلَةٗ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَمِنۡ أَوۡزَارِ ٱلَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيۡرِ عِلۡمٍۗ أَلَا
قالون	(١) (٤) (٣)(٦) أَوۡزَارَهُمُۥ يُضِلُّونَهُمُۥ
ورش	أَسَٰطِيرُ ٱلۡاَوَّلِينَ (٧) وَمِنَ اَوۡزَارِ (ق) عِلۡمٍ اَلَا
ابن كثير	أَوۡزَارَهُمُۥ يُضِلُّونَهُمُۥ
الدوري	(٢)(٥) أَوۡزَارِ (م)
السوسي	أَوۡزَارِ
خلف	(٤) ٱلۡأَوَّلِينَ (٩) كَامِلَةٗ يَوۡمَ (غ) وَمِنۡ أَوۡزَارِ (ح.س) (١٠) عِلۡمٍ أَلَا (ح.س)
خلاد	ٱلۡأَوَّلِينَ (٨)
الكسائي	(الدوري) أَوۡزَارِ (م)
أبو جعفر	أَوۡزَارَهُمُۥ يُضِلُّونَهُمُۥ
حفص	سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٢٥﴾ قَدۡ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنۡيَٰنَهُم مِّنَ ٱلۡقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيۡهِمُ ٱلسَّقۡفُ
قالون	(١) (٦) قَبۡلِهِمُۥ بُنۡيَٰنَهُمُۥ مِنَ
ورش	يَزِرُونَ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُۥ بُنۡيَٰنَهُمُۥ مِنَ
الدوري	(٣) عَلَيۡهِمِ
السوسي	عَلَيۡهِمِ
خلف	(٤) عَلَيۡهُمُ
خلاد	عَلَيۡهُمُ
الكسائي	عَلَيۡهُمُ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُۥ بُنۡيَٰنَهُمُۥ مِنَ
يعقوب	عَلَيۡهُمُ
خلف	عَلَيۡهُمُ
حفص	مِن فَوۡقِهِمۡ وَأَتَىٰهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ يُخۡزِيهِمۡ وَيَقُولُ أَيۡنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ
قالون	فَوۡقِهِمُۥ (١) (٦) يُخۡزِيهِمُۥ
ورش	(٢) وَأَتَىٰهُمُ (ف ق) (٤)
ابن كثير	فَوۡقِهِمُۥ يُخۡزِيهِمُۥ
خلف	وَأَتَىٰهُمُ
خلاد	وَأَتَىٰهُمُ
الكسائي	وَأَتَىٰهُمُ
أبو جعفر	فَوۡقِهِمُۥ يُخۡزِيهِمُۥ
يعقوب	(٥) (٨) يُخۡزِيهُمۡ
خلف	وَأَتَىٰهُمُ

حفص	كُنتُمْ تُشَٰٓقُّونَ فِيهِمْۚ قَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْعِلْمَ إِنَّ ٱلْخِزْيَ ٱلْيَوْمَ وَٱلسُّوٓءَ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٢٧﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ
قالون	كُنتُمُو تُشَٰٓقُّونِ فِيهِمُو ① ③
ورش	تُشَٰٓقُّونِ أُوتُواْ ٱلْكَٰفِرِينَ (ق) تَتَوَفَّىٰهُمُ ⑤ ⑦ (ف، ق)
ابن كثير	كُنتُمُو ⑦ فِيهِمُو
الدوري	② ٱلْكَٰفِرِينَ (م)
السوسي	ٱلْكَٰفِرِينَ (م) ⑥ ٱلْمَلَٰٓئِكَة ظَّالِمِي
هشام	③
خلف	⑤ ⑧ يتوفّيهم
خلاد	يتوفّيهم
الكسائي	ٱلْكَٰفِرِينَ (م) (الدوري) ⑩ تَتَوَفَّيهُمُ
أبو جعفر	كُنتُمُو فِيهِمُو
يعقوب	فِيهُمْ ٱلْكَٰفِرِينَ (م) (رويس) ⑨ (روح)
خلف	يتوفّيهم ⑨
حفص	أَنفُسِهِمْۖ فَأَلْقَوُاْ ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوٓءِۭۚ بَلَىٰٓ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ فَٱدْخُلُوٓاْ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ
قالون	② ④ أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو ① ③
ورش	بَلَىٰٓ (ف، ق) ④
ابن كثير	أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو
السوسي	ٱلسَّلَم مَّا
خلف	بَلَىٰٓ
خلاد	بَلَىٰٓ
الكسائي	بَلَىٰٓ
أبو جعفر	أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو
خلف	بَلَىٰٓ

﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾: (ش) وَمِنْ قَبْلِ فِيهِمْ يَكْسِرُ النُّونَ نَافِعٌ   مَعاً يَتَوَفَّاهُمْ لِحَمْزَةَ وُصِّلَا

(د) كَمَا ٱلْقَدْرِ شِقٍّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ ٱتْ   لُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ ٱلْعُلَا

﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾: قرئت بكسر النون مخففة، والأصل: تشاقونني، بالياء قبلها نونان، فحذفت إحدى النونين استثقالاً للجمع بينهما، ثم حُذفت الياء، واكتُفي بالكسرة. وقرئت ﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾ بفتح النون، والوجه أنه تُفاعلون من الشقاق بغير ياء الضمير، فالنون فيه واحدة، وهي علامة الرفع. (الموضح٢: ٧٣٤).

﴿تَتَوَفَّىٰهُمُ﴾: انظر مج٣: ١١٠. ﴿ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ﴾: انظر مج٣: ١١١.

حفص	خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ فَلَبِئۡسَ مَثۡوَى ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾ ۞ وَقِيلَ لِلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ مَاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمۡۚ قَالُواْ خَيۡرٗاۗ لِّلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ فِي
قالون	(١) (٤) رَبُّكُمُو (٣) (٧)
ورش	فَلَبِيسَ (٨) خَيۡرًا
ابن كثير	رَبُّكُمُو
السوسي	(٢) فَلَبِيسَ (١٢) وَقِيل لِّلَّذِينَ أَنزَل رَّبُّكُمۡ
هشام	(١٣) وَقِيلَ
خلف	(٥) (١٠)
الكسائي	وَقِيلَ
أبو جعفر	فَلَبِيسَ رَبُّكُمُو
يعقوب	(رويس) وَقِيلَ (١٥)
حفص	هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٞۚ وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٞۚ وَلَنِعۡمَ دَارُ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ لَهُمۡ فِيهَا
قالون	(١) (٣) لَهُمُو
ورش	(٩) ٱلدُّنۡيَا ف ق ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٌ (٤) ٱلۡأَنۡهَٰرُ
ابن كثير	لَهُمُو
الدوري	(٢) (٥) ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا (٥) ٱلۡأَنۡهَٰر لَّهُمۡ
خلف	ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٌ د ع وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٌ د ع وَلَنِعۡمَ (٧) عَدۡنٍ د ع يَدۡخُلُونَهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ
خلاد	(١١) ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ س ح (٦) ٱلۡأَنۡهَٰرُ س ح
الكسائي	(١٤) ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	لَهُمُو
خلف	(٦) ٱلدُّنۡيَا
حفص	مَا يَشَآءُونَۚ كَذَٰلِكَ يَجۡزِي ٱللَّهُ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمُ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ بِمَا
قالون	(١)
ورش	يَشَآءُونَ (٣) تَتَوَفَّىٰهُمُ (٥) ف ق
السوسي	(٤) ٱلۡمَلَٰٓئِكَة طَّيِّبِينَ
خلف	(٦) يَتَوَفَّىٰهُمُ
خلاد	(٢) يَتَوَفَّىٰهُمُ
الكسائي	(٨) تَتَوَفَّىٰهُمُ
خلف	(٧) يَتَوَفَّىٰهُمُ

﴿تَتَوَفَّىٰهُمُ﴾: (ش) وَمِنۡ قَبۡلِ فِيهِمۡ يَكۡسِرُ النُّونَ نَافِعٌ مَعاً يَتَوَفَّاهُمْ لِحَمْزَةَ وُصِّلَا

حفص	كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأْتِيَهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَوْ يَأْتِىَ أَمْرُ رَبِّكَ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ
قالون	(٢) كُنتُمُو (١) (٥) (٢) (٦) قَبْلِهِمُو
ورش	(٨) تَأْتِيَهُمْ يَأْتِىَ ظَلَمَهُمْ
ابن كثير	كُنتُمُو قَبْلِهِمُو
السوسي	(٣) تَأْتِيَهُم يَأْتِى ← أَمْرُ رَبِّكَ
خلف	(١٠) أَن يَأْتِيَهُمُ
خلاد	(٩) يَأْتِيَهُمُ
الكسائي	(٧) يَأْتِيَهُمُ
أبو جعفر	كُنتُمُو تَأْتِيَهُمُ (٤) يَاتِىَ قَبْلِهِمُو
خلف	يَأْتِيَهُمُ
حفص	ٱللَّهُ وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا عَمِلُوا۟ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾
قالون	أَنفُسَهُمُو (١) (٦) فَأَصَابَهُمُو (٤) (٥) ← بِهِمُ مَّا
ورش	سَيِّئَاتُ (٢) يَسْتَهْزِءُونَ
ابن كثير	أَنفُسَهُمُو فَأَصَابَهُمُو بِهِمُ مَّا
خلف	(٣) وَحَاقَ يَسْتَهْزِءُونَ
خلاد	وَحَاقَ يَسْتَهْزِءُونَ
أبو جعفر	أَنفُسَهُمُو فَأَصَابَهُمُو بِهِمُ مَّا (٧) يَسْتَهْزُونَ

وأمالها حمزة والكسائي وخلف العاشر وقللها ورش بخلف عنه:

(ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ — أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا — كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

﴿تَتَوَفَّـٰهُمُ﴾: قرئت بالياء في الحرفين، والوجه أنه اختار تذكير الفعل لتقدمه؛ ولكون التأنيث غير حقيقي؛ لأنه تأنيث جمعٍ، وللفصل. وقرئت بالتاء في الحرفين، والوجه أن الفعل وإن تقدم فإنه مسند إلى جماعةٍ، فهي مؤنثة، كما قال تعالى ﴿وَإِذْ قَالَتِ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ﴾. (الموضح٢: ٧٣٤).

﴿ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ﴾: فيها إدغام للسوسي:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً — ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا — وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

﴿تَأْتِيَهُمُ﴾: (ش) وَيَأْتِيَهُمْ شَافٍ مَعَ النَّحْلِ فَارَقُوا — مَعَ الرُّومِ مَدَّاهُ خَفِيفاً وَعَدَّلَا

﴿تَأْتِيَهُمُ﴾: قرئت بالتاء والياء، والوجه فيهما على ما مضى في ﴿تَتَوَفَّـٰهُمُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ﴾. (الموضح٢: ٧٣٤).

حفص	وَقَالَ ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ لَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَا عَبَدۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖ نَّحۡنُ وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖۚ كَذَٰلِكَ
قالون	(1) (6) (3)
ورش	(5) شَيٓءٍ ءَابَآؤُنَا شَيٓءٍ
ابن ذكوان	(7) شَآءَ
خلف	(8) شَآءَ شَيۡءٍ شَيۡءٍ
خلاد	شَآءَ شَيۡءٍ س ج (9) شَيۡءٍ س ج
خلف	شَآءَ
حفص	فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ فَهَلۡ عَلَى ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ
قالون	(2) (4) قَبۡلِهِمُو (1) أَنُ
ورش	(5) رَسُولًا أَنُ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُو أَنُ
الدوري	(3)
هشام	أَنُ
ابن ذكوان	أَنُ
خلف	رَسُولًا أَنِ س ج (6)
الكسائي	أَنُ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُو أَنُ
خلف	أَنُ
حفص	وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَۖ فَمِنۡهُم مَّنۡ هَدَى ٱللَّهُ وَمِنۡهُم مَّنۡ حَقَّتۡ عَلَيۡهِ ٱلضَّلَٰلَةُۚ فَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ
قالون	(2) فَمِنۡهُمُو مَنۡ وَمِنۡهُمُو مَنۡ
ورش	فَسِيرُواْ ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	فَمِنۡهُمُو مَنۡ وَمِنۡهُمُو مَنۡ
خلف	(4) ٱلۡأَرۡضِ س
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ س ج
أبو جعفر	فَمِنۡهُمُو مَنۡ وَمِنۡهُمُو مَنۡ

﴿أَنِ ٱعۡبُدُواْ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ ... يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

قُلِ ادْعُوا أَوِ انْقُصْ قَالَتِ اخْرُجْ أَنِ اعْبُدُوا ... وَمَحْظُوراً انْظُرْ مَعْ قَدِ اسْتُهْزِئَ اعْتَلَى

(د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلْ وَفِي الْمَيْتِ حُزْ وَأَوْ ... وَلِ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتًى وَبِقُلْ حَلَا

﴿لَا يَهِدِّيٓ﴾: (ش) سَمَا كَامِلًا يَهْدِي بِضَمٍّ وَفَتْحَةٍ ... وَخَاطِبْ تَرَوْا شَرْعاً وَالَاخِرُ فِي كِلَا

وقللها ورش بخلف عنه:

القارئ	القراءة
حفص	كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾ إِن تَحۡرِصۡ عَلَىٰ هُدَىٰهُمۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي مَن يُضِلُّۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٣٧﴾
قالون	(١) (٣) هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
ورش	(٤) هُدَىٰهُمۡ (ف.ق) يُهۡدَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
الدوري	يُهۡدَىٰ
السوسي	يُهۡدَىٰ
هشام	يُهۡدَىٰ
ابن ذكوان	يُهۡدَىٰ
شعبة	(٢)
خلف	(٥) هُدَىٰهُمۡ مَن يُضِلُّ (د.غ)
خلاد	هُدَىٰهُمۡ (٦)
الكسائي	هُدَىٰهُمۡ
أبو جعفر	هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
يعقوب	يُهۡدَىٰ
خلف	هُدَىٰهُمۡ
حفص	وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَا يَبۡعَثُ ٱللَّهُ مَن يَمُوتُۚ بَلَىٰ وَعۡدًا عَلَيۡهِ حَقّٗا وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٣٨﴾
قالون	(١) (٦) أَيۡمَٰنِهِمُو
ورش	(٣) بَلَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	أَيۡمَٰنِهِمُو (٧) عَلَيۡهِ
الدوري	(٢) ٱلنَّاسِ
خلف	(٥) مَن يَمُوتُ (ي.غ) بَلَىٰ حَقّٗا وَلَٰكِنَّ (د.غ)
خلاد	(٤) بَلَىٰ
الكسائي	بَلَىٰ
أبو جعفر	أَيۡمَٰنِهِمُو
خلف	بَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا　　كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

﴿لَا يَهۡدِي﴾: قرئ بفتح الياء وكسر الدال، والوجه أن قوله ﴿يَهۡدِي﴾ فعل لله عز وجل والتقدير: إن الله لا يهدي من يُضِلُّهُ أحد إلا هو، فموضع ﴿مَن﴾ على هذا نصبٌ بأنه مفعول به.

وقرئ بضم الياء وفتح الدال على أنه فعل لما لم يُسَمَّ فاعله، وموضع ﴿مَن﴾ رفعٌ، لأنه مفعول ما لم يُسَمَّ فاعله، والمعنى لا يُهدى أحدٌ يُضِلهُ الله. (الموضح٢: ٧٣٥).

القارئ	النص
حفص	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِى يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّهُمْ كَانُواْ كَٰذِبِينَ ﴿٣٩﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَىْءٍ إِذَآ أَرَدْنَٰهُ أَن نَّقُولَ لَهُۥ
قالون	(١) (٢) (٣) (٤) أَنَّهُمُۥ (١) (٤)
ورش	(٥) (٧) لِشَىْءٍ إِذَآ
ابن كثير	(٦) فِيهِۦ أَنَّهُمُۥ (٣) أَرَدْنَٰهُۥ
السوسي	(٧) لِيُبَيِّن لَّهُمُ (٢) نَّقُول لَّهُۥ
خلف	(٨) لِشَىْءٍ (٩) إِذَآ
خلاد	لِشَىْءٍ (٦)
أبو جعفر	أَنَّهُمُۥ
حفص	كُن فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾ وَٱلَّذِينَ هَاجَرُواْ فِى ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُواْ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَأَجْرُ ٱلْأَخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُواْ
قالون	(١) (٩) لَنُبَوِّئَنَّهُمُۥ
ورش	ٱلدُّنْيَا (٣) (٢) ٱلْأَخِرَةِ
ابن كثير	لَنُبَوِّئَنَّهُمُۥ
الدوري	ٱلدُّنْيَا (٤)
السوسي	ٱلدُّنْيَا (٥) أَكْبَر لَّوْ
هشام	(٥) فَيَكُونَ
ابن ذكوان	فَيَكُونَ
خلف	(٦) ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَأَجْرُ ٱلْأَخِرَةِ
خلاد	(٧) ٱلدُّنْيَا ٱلْأَخِرَةِ (٨)
الكسائي	فَيَكُونَ ٱلدُّنْيَا
أبو جعفر	(١٠) لَنُبَوِّنَّهُمُۥ
خلف	ٱلدُّنْيَا

﴿فَيَكُونُ﴾: (ش) عَلِيمٌ وَقَالُوا الْوَاوُ الأُولَى سُقُوطُهَا ... وَكُنْ فَيَكُونُ النَّصْبُ فِي الرَّفْعِ كُفِّلَا

وَفِي النَّحْلِ مَعْ يَٰسٓ بِالْعَطْفِ نَصْبُهُ ... كَفَى رَاوِياً وَانْقَادَ مَعْنَاهُ يَعْمَلَا

﴿فَيَكُونَ﴾: قرئ بالنصب، والوجه أن قوله ﴿فَيَكُونَ﴾ معطوف على ﴿نَّقُولَ﴾ الذي انتصب بـ ﴿أَن﴾. وقرئ بالرفع، والوجه أنه فعل مستأنف مقطوع مما قبله، والتقدير فهو يكون. (الموضح٢: ٧٣٦).

﴿نُوحِىٓ﴾: (ش) وَيُوحَىٰ إِلَيْهِمْ كَسْرُ حَاءٍ جَمِيعِهَا ... وَنُونٌ عُلًا يُوحَىٰ إِلَيْهِ شَذاً عَلَا

﴿نُوحِىٓ﴾: قرئت بالنون وكسر الحاء، والوجه أن المراد نوحي نحن إليهم، والموحي هو الله تعالى، وقد سبق مثله. وقرئت بالياء وفتح الحاء، والوجه أنه فعل لما لم يُسَمَّ فاعله، والفعل أيضاً لله تعالى، وإن كان قد جاء على ما لم يُسَمَّ فاعله، وهذا كما قال تعالى ﴿وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ﴾، وقال في موضع آخر ﴿إِنَّآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ كَمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ نُوحٍ﴾، والمعنى فيهما واحد.

حفص	يَعۡلَمُونَ ﴿٤١﴾ ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا (٧) نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۖ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ
قالون	(١) (٢) رَبِّهِمُو (١)(٥) يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو (٢)(٦)
ورش	(٩) يُوحَىٰٓ
ابن كثير	رَبِّهِمُو يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو (٣) فَسَلُواْ
الدوري	يُوحَىٰٓ
السوسي	يُوحَىٰٓ
هشام	يُوحَىٰٓ
ابن ذكوان	يُوحَىٰٓ
شعبة	يُوحَىٰٓ
خلف	(١١) رِجَالًا يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلاد	(١٠) يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
الكسائي	(٨) يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ
أبو جعفر	رَبِّهِمُو يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو (٤)
يعقوب	يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلف	يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ
حفص	ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٤٣﴾ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ
قالون	كُنتُمُو (١) (٦) (٢)(٧) إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
ورش	(٩) ٱلذِّكۡرَ
ابن كثير	كُنتُمُو إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
الدوري	(٤)(٨) لِلنَّاسِ
السوسي	(٥) لِتُبَيِّن لِّلنَّاسِ
خلف	(١٠) إِلَيۡهُمۡ
خلاد	إِلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	كُنتُمُو إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
يعقوب	(٣) إِلَيۡهُمۡ

وأمال الكسائي وحمزة ﴿يُوحَىٰٓ﴾، والوجه أن الألف منقلبة عن الياء، وأن ماضيَــهُ أوحى، وهـو مـن الوحـي، فلذلك حسُنت الإمالة فيها. (الموضح٢: ٧٣٧).

﴿فَسۡـَٔلُوٓاْ﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَلًا خَصَّهُ وَسَلْ — فَسَلْ حَرِّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا — وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

حفص	﴿٤٤﴾ أَفَأَمِنَ ٱلَّذِينَ مَكَرُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن يَخۡسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٤٥﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ
قالون	① ... ① ② يَأۡخُذَهُمُو
ورش	ٱلسَّيِّئَاتِ (٥٠) ... ③ ٱلۡأَرۡضَ يَاتِيَهُمۡ ... ③ يَاخُذَهُمۡ
ابن كثير	يَأۡخُذَهُمُو
الدوري	④ بِهِمِ
السوسي	بِهِمِ ⑤ يَاتِيَهُمۡ ... يَاخُذَهُمۡ
خلف	⑧ أَن يَخۡسِف بِهُمُ ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	⑥ بِهُمُ ٱلۡأَرۡضَ ⑦
الكسائي	بِهُمُ
أبو جعفر	② يَاتِيَهُمۡ ... ④ يَاخُذَهُمُو
يعقوب	بِهُمُ
خلف	بِهُمُ
حفص	فِي تَقَلُّبِهِمۡ فَمَا هُم بِمُعۡجِزِينَ ﴿٤٦﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ عَلَىٰ تَخَوُّفٖ فَإِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٌ ﴿٤٧﴾ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَيۡءٖ يَتَفَيَّؤُاْ
قالون	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو ... ① ③ يَأۡخُذَهُمُو رَبَّكُمُو ... ①
ورش	④ يَاخُذَهُمۡ ... لَرَءُوفٌ ... ④ يَرَوۡا إِلَىٰ ... شَيۡءٍ
ابن كثير	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو ... يَأۡخُذَهُمُو رَبَّكُمُو
الدوري	② لَرَؤُفٌ ... ③ تَتَفَيَّؤُاْ
السوسي	يَاخُذَهُمۡ ... ⑤ لَرَؤُفٌ ... تَتَفَيَّؤُاْ
شعبة	لَرَؤُفٌ
خلف	لَرَؤُفٌ ... ⑤ تَرَوۡا إِلَىٰ ⑧ ... شَيۡءٍ يَتَفَيَّؤُاْ
خلاد	لَرَؤُفٌ ... تَرَوۡا ... ⑥ شَيۡءٍ
الكسائي	لَرَؤُفٌ ... تَرَوۡا
أبو جعفر	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو ... ⑥ يَاخُذَهُمُو رَبَّكُمُو
يعقوب	لَرَؤُفٌ ... تَتَفَيَّؤُاْ
خلف	لَرَؤُفٌ ... تَرَوۡا

﴿يَرَوْا﴾: (ش) سَمَا كَامِلًا يَهْدِي بِضَمٍّ وَفَتْحَةٍ وَخَاطِبْ تَرَوْا شَرْعاً وَالَاخِرُ فِي كِلَا

﴿يَرَوْا﴾: قرئ بالتاء، والوجه أن المراد جميع الناس، والتقدير: أو لم تروا أيها الناس إلى ما خلق الله، وهذا تنبيه للكافة. وقرئ بالياء، والوجه أنه على الغيبة؛ لأن ما قبله أيضاً إخبار عن الغائبين، وهو قوله تعالى ﴿أَن يَخۡسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ﴾ فجرى على ما قبله. وقيل أنه جعل الألف للتوبيخ، فكأنه قال موبِّخاً لهم:

حفص	ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلۡيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمۡ دَٰخِرُونَ ﴿٤٨﴾ وَلِلَّهِ يَسۡجُدُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ مِن دَآبَّةٖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
قالون	② وَهُمُو ①
ورش	دَٰخِرُونَ ④ ٱلَارۡضِ
ابن كثير	وَهُمُو
خلف	⑤ ٱلۡأَرۡضِ دَآبَّةٖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ ⑥ ③
الكسائي	⑦
أبو جعفر	وَهُمُو

ويحهم! كيف يكفرون بالله وينكرون البعث ويعرضون عن آياته وهم يرون الطير مسخرات، وما خلق الله من شجر ونبات، وما بدأه من الخلق؟ أفليس من خلَق شيئاً من غير شيء، فأنشأه، وكوّنه، ثم أماته، فأفناه قادراً على إعادته، بأن يقول له: عُد إلى حالتك الأولى؟. (الموضح٢: ٧٣٧. الحجة خا: ٢١١).

﴿يَتَفَيَّؤُاْ﴾: (ش) وَرَا مُفرِطُونَ اكْسِرْ أَصَا يَتَفَيَّؤُا الْـ ـمُؤَنَّثُ لِلْبَصْرِيِّ قَبْلُ تُقُبِّلَا

ولحمزة وهشام فيها وقفاً وأمثالها مما كتب همزته على واو:

١- إبدالها ألفاً على القياس.

٢- إبدالها واواً ساكنة مع السكون المحض، ومع الإشمام والروم على الرسم وتسهيلها بالروم:

(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَد تَّنَزَّلَا
كَقَوْلِكَ أَنبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ وَقَدْ رَوَوْا أَنَّهُ بِالْخَطِّ كَانَ مُسَهَّلَا
فَفِي الْيَا يَلِي وَالْوَاوِ وَالْحَذْفِ رَسْمَهُ وَالَاخْفَشُ بَعْدَ الْكَسْرِ ذَا الضَّمِّ أَبْدَلَا
وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوَى مُتَبَدِّلٍ بِهَا حَرْفَ مَدٍّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلَا
وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَرْ رَكاً طَرَفاً فَالْبَعْضُ بِالرَّوْمِ سَهَّلَا

وخالف خلف العاشر أصله:

(د) مِنِ اسْتَبرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿يَتَفَيَّؤُاْ﴾: قرئت بالياء، والوجه أنه يَتَفعَّلُ من الفيء، والفيء: ما رجع من الظل بعد أن نَسَخَتْهُ الشمسُ؛ لأنه من فاء إذا رجع، يقال: فاء الظل. والتذكير والتأنيث جميعاً جائزان في قوله ﴿يَتَفَيَّؤُاْ﴾ أما التاء فيه فللتأنيث لأنه جمع (ظل)، وكل جمع خالف الآدميين، فهو مؤنث، وإن كان واحده مذكراً. ودليله، قوله عز وجل في الأصنام ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ﴾ فأنَّث لمكان الجمع.

وأما الياء فلتذكير الفعل، وتذكيره من أجل أنه متقدم، وفاعله غير حقيقي التأنيث؛ لكونه جمعاً، وتأنيث الجمع غير حقيقي. (الموضح٢: ٧٣٨. الحجة خا: ٢١١).

حفص	وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۩ ﴿٥٠﴾ ۞ وَقَالَ ٱللَّهُ لَا تَتَّخِذُوٓا۟ إِلَٰهَيْنِ
قالون	(٢) وَهُمُو (١) رَبَّهُمُو مِن فَوْقِهِمُو (٣) (١) (٣)
ورش	يَسْتَكْبِرُونَ (٢) يُوْمَرُونَ (٤)
ابن كثير	وَهُمُو رَبَّهُمُو مِن فَوْقِهِمُو
السوسي	يُومَرُونَ
خلف	يُومَرُونَ
خلاد	يُومَرُونَ
أبو جعفر	وَهُمُو رَبَّهُمُو مِن فَوْقِهِمُو (٤) يُومَرُونَ
حفص	ٱثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَإِيَّٰىَ فَٱرْهَبُونِ ﴿٥١﴾ وَلَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَهُ ٱلدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾ وَمَا بِكُم مِّن (١)
قالون	(١) بِكُمُو مِن (٣)
ورش	(٢) وَٱلْأَرْضِ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ
ابن كثير	بِكُمُو مِن
خلف	(٥) إِلَٰهٌ وَاحِدٌ (٣) وَٱلْأَرْضِ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ (٤)
خلاد	وَٱلْأَرْضِ
أبو جعفر	بِكُمُو مِن
يعقوب	(٢) فَٱرْهَبُونِي
حفص	نِّعْمَةٍ فَمِنَ ٱللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْـَٔرُونَ ﴿٥٣﴾ ثُمَّ إِذَا كَشَفَ ٱلضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾
قالون	(١) (٢) (٣) عَنكُمُو مِنكُمُو بِرَبِّهِمُو
ورش	(٤) عَنكُمُو
ابن كثير	(٤) فَإِلَيْهِي عَنكُمُو مِنكُمُو بِرَبِّهِمُو
خلف	(٢) تَجَرُونَ عَنكُمْ إِذَا (٥)
خلاد	تَجَرُونَ
أبو جعفر	عَنكُمُو مِنكُمُو بِرَبِّهِمُو
حفص	لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ فَتَمَتَّعُوا۟ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَٰهُمْ تَٱللَّهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ
قالون	(١) (٣) (٢) ءَاتَيْنَاهُمُو (٤) (١) (٢) رَزَقْنَاهُمُو كُنتُمُو
ورش	(٥) (٦) ءَاٰتَيْنَاهُمْ
ابن كثير	ءَاتَيْنَاهُمُو رَزَقْنَاهُمُو كُنتُمُو
السوسي	(٣) يَعْلَمُون نَّصِيبًا
أبو جعفر	ءَاتَيْنَاهُمُو رَزَقْنَاهُمُو كُنتُمُو

القارئ	
حفص	تَفْتَرُونَ (٥٦) وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ (٥٧) وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ
قالون	(١) … وَلَهُمُو مَّا (٢) … (١) … أَحَدُهُمُو (٨) … وَهْوَ
ورش	(١٠) بُشِرَ … بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ
ابن كثير	وَلَهُمُو مَّا … أَحَدُهُمُو … (٩)
الدوري	(٣) بِالْأُنثَىٰ … وَهْوَ
السوسي	(٣) الْبَنَات سُّبْحَانَهُ … بِالْأُنثَىٰ … وَهْوَ
هشام	(٢)
خلف	(٤) بِالْأُنثَىٰ … مُسْوَدًّا وَهُوَ
خلاد	(٦) بِالْأُنثَىٰ … (٥)
الكسائي	بِالْأُنثَىٰ … (٧) وَهْوَ
أبو جعفر	وَلَهُمُو مَّا … أَحَدُهُمُو … وَهْوَ
خلف	بِالْأُنثَىٰ
حفص	(٥٨) يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (٥٩) لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
قالون	(١) … (١)
ورش	(٢) يَتَوَارَىٰ … بُشِّرَ … هُونٍ أَمْ … (٦) يُومِنُونَ
الدوري	(٣) يَتَوَارَىٰ
السوسي	يَتَوَارَىٰ … الْقَوْم مِّن (٦) … يُومِنُونَ
خلف	يَتَوَارَىٰ … (٤) … هُونٍ أَمْ (٥)
خلاد	يَتَوَارَىٰ
الكسائي	يَتَوَارَىٰ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
خلف	يَتَوَارَىٰ

﴿الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ﴾: للسوسي فيها الإدغام المحض، والإدغام غير المحض مع الروم، ولا محل للإشمام فيها:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَـلَا

وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا ... وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُـنْ مُتَأَمِّـلَا

﴿ظَلَّ﴾: (ش) وَغَلَّظَ وَرْشٌ فَتْحَ لَامٍ لِصَادِهَا ... أَوِ الطَّـاءِ أَوْ لِلظَّـاءِ قَبْـلُ تَنَـزُّلَا

إِذَا فُتِحَتْ أَوْ سُكِّنَتْ كَصَلَاتِهِمْ ... وَمَطْلَعِ أَيْضاً ثُمَّ ظَلَّ وَيُوصَلَا

حفص	بِٱلۡأٓخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوۡءِۖ وَلِلَّهِ ٱلۡمَثَلُ ٱلۡأَعۡلَىٰۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٦٠﴾ وَلَوۡ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِظُلۡمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيۡهَا مِن
قالون	وَهۡوَ ⑴ بِظُلۡمِهِمُو مَا ⑽
ورش	بِٱلَاخِرَةِ ⑺⑻ ٱلسَّوٓءِ ⑸ ٱلۡأَعۡلَىٰ ف.ق ⑬ يُوَاخِذُ
ابن كثير	⑵ بِظُلۡمِهِمُو مَا
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	⑽ وَهۡوَ
خلف	⑸ بِٱلۡأٓخِرَةِ س ٱلۡأَعۡلَىٰ س م
خلاد	بِٱلۡأٓخِرَةِ س ج ٱلۡأَعۡلَىٰ ⑶ س ج م
الكسائي	ٱلۡأَعۡلَىٰ م ⑷ وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ يُوَاخِذُ ⑭ بِظُلۡمِهِمُو مَا
خلف	ٱلۡأَعۡلَىٰ
حفص	دَآبَّةٖ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗىۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمۡ لَا يَسۡتَـٔۡخِرُونَ سَاعَةٗ وَلَا يَسۡتَقۡدِمُونَ ﴿٦١﴾ وَيَجۡعَلُونَ لِلَّهِ
قالون	⑫ يُؤَخِّرُهُمُ ⑸ جَآءَ اَجَلُهُمُ ⑴
ورش	يُوَخِّرُهُمۡ جَآءَ اَجَلُهُمُ (جَآءَ اَجَلُهُمۡ) يَسۡتَاخِرُونَ
ابن كثير	يُؤَخِّرُهُمُو (البزي) جَآءَ اَجَلُهُمُو ⑾ (قنبل) جَآءَ اَجَلُهُمُو (جَآءَ اَجَلُهُمُو)
الدوري	جَآءَ اَجَلُهُمۡ
السوسي	جَآءَ اَجَلُهُمۡ ⑵ يَسۡتَاخِرُونَ
هشام	⑹
ابن ذكوان	⑺ جَآءَ
خلف	⑼ دَآبَّةٖ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمۡ إِلَىٰٓ ⑻ جَآءَ سَاعَةٗ وَلَا
خلاد	⑻ جَآءَ
أبو جعفر	يُوَخِّرُهُمُو جَآءَ اَجَلُهُمُو يَسۡتَاخِرُونَ
يعقوب	⑶ (رويس) جَآءَ اَجَلُهُمۡ ⑷ (روح)
خلف	جَآءَ

﴿ٱلسَّوۡءِ﴾: (ش) وَإِنۡ تَسۡكُنِ الۡيَا بَيۡنَ فَتۡحٍ وَهَمۡزَةٍ بِكِلۡمَةٍ اوۡ وَاوٌ فَوَجۡهَانِ جُمِّلَا

بِطُولٍ وَقَصۡرٍ وَصۡلُ وَرۡشٍ وَوَقۡفُهُ وَعِنۡدَ سُكُونِ الۡوَقۡفِ لِلۡكُلِّ أُعۡمِلَا

ولحمزة وهشام وقفاً أربعة أوجه النقل والإدغام، وعلى كل منهما السكون المحض والروم:

حفص	مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا
قالون	وَأَنَّهُمُو ٣ مُفْرِطُونَ ١ ٦
ورش	الْحُسْنَىٰ ف.ق ٦ مُّفْرِطُونَ ١٠ لَقَدَ ارْسَلْنَا
ابن كثير	وَأَنَّهُمُو ٤ مُّفْرَطُونَ
الدوري	الْحُسْنَىٰ ق ٧
السوسي	الْحُسْنَىٰ ق
هشام	٢
خلف	٨ الْحُسْنَىٰ س ح ١١ لَقَدْ أَرْسَلْنَا ٩
خلاد	الْحُسْنَىٰ
الكسائي	الْحُسْنَىٰ
أبو جعفر	وَأَنَّهُمُو ٥ مُفَرِّطُونَ
خلف	الْحُسْنَىٰ

(ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّنَاً وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا
وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوَىٰ مُتَبَدِّلٍ بِهَا حَرْفَ مَدٍّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلَا
وَمَا وَاوٌ اصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

وخالف خلف العاشر أصله: (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿يُؤَاخِذُ، يُؤَخِّرُهُمْ﴾: (ش) إِذَا سَكَنَتْ فَاءً مِنَ الْفِعْلِ هَمْزَةٌ فَوَرْشٌ يُرِيهَا حَرْفَ مَدٍّ مُبَدِّلَا
سِوَىٰ جُمْلَةِ الْإِيوَاءِ وَالْوَاوُ عَنْهُ إِنْ تَفَتَّحَ إِثْرَ الضَّمِّ نَحْوُ مُؤَجَّلَا
(د) وَرِئْياً فَأَدْغِمْهُ كَرُؤْيَا جَمِيعِهِ وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا
كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا نُبَوِّي يُبَطِّي شَانِئَكَ خَاسِئاً أَلَا

﴿مُّفْرَطُونَ﴾: (ش) وَرَا مُفْرِطُونَ اكْسِرْ أَضَا يَتَفَيَّؤُا الْـ ـمُؤَنَّثُ لِلْبَصْرِيِّ قَبْلُ تُقُبِّلَا
(د) كَمَا الْقَدْرِ شِقٌّ افْتَحْ تُشَاقُّونَ نُونَهُ اتْـ ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿مُّفْرَطُونَ﴾: قرئت بكسر الراء، والوجه أنه من أفرط إذا جاوز الحد، يعني أنهم أفرطوا في المعاصي. وقال أبو علي في كتابه (الحجة): هو فاعل أَفْرَطَ إذا صار ذا فرطٍ، كما يقال أمشى إذا صار ذا ماشية، وأَجْرَبَ إذا صار ذا إبل جربى، والمعنى هم ذوو فرطٍ إلى النار وتقدمٍ إليها، فالـمُفْرِطُ بمعنى الفارط، والفارط الذي يتقدم الواردة فيصلح الدلاء والأَرْشِيَة. كما قرئت بفتح الراء، والوجه أنه مفعول من أفرطه إذا جعله فارطاً، وهو أن يُقَدِّمه لِيَرِدَ عليه، يقال فرط فلان وأفرطتُه أنا. ولهذا قال أبو عبيدة في كتابه (مجاز القرآن) معناه مُعجَلون، وقيل متروكون منسيُّون. (الموضح٢: ٧٣٨).

حفص	إِلَىٰٓ أُمَمٖ مِّن قَبۡلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَعۡمَٰلَهُمۡ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ ٱلۡيَوۡمَ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿٦٣﴾ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّا
قالون	③⑧ أَعۡمَٰلَهُمُو فَهۡوَ وَلَهُمُو ① ⑤
ورش	عَذَابُ أَلِيمُ ⑥
ابن كثير	أَعۡمَٰلَهُمُو ④ وَلَهُمُو
الدوري	فَهۡوَ
السوسي	⑤ فَزَيَّن لَّهُمُ فَهُو وَّلِيُّهُمُ
هشام	⑦
خلف	عَذَابُ أَلِيمُ (خ. س)
خلاد	عَذَابُ أَلِيمُ
الكسائي	فَهۡوَ
أبو جعفر	أَعۡمَٰلَهُمُو فَهۡوَ وَلَهُمُو
يعقوب	②
حفص	لِتُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِي ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٦٤﴾ وَٱللَّهُ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَآ
قالون	① ②
ورش	يُومِنُونَ ④ فَأَحۡيَا (ف ق) ⑧ ٱلۡأَرۡضَ
ابن كثير	③ فِيهِۦ
السوسي	④ لِتُبَيِّن لَّهُمُ يُومِنُونَ
خلف	⑦ وَهُدًى وَرَحۡمَةً لِّقَوۡمٍ يُومِنُونَ (د غ) ⑤ ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	يُومِنُونَ ٱلۡأَرۡضَ (س ح) ⑦
الكسائي	③ فَأَحۡيَا
أبو جعفر	② يُومِنُونَ

﴿فَهُوَ﴾: (ش) وَهَا هُوَ بَعْدَ الوَاوِ وَالْفَا وَلَامِهَا ... وَهَا هِيَ أَسْكِنْ رَاضِياً بَارِداً حَلَا

(د) وَالَامْرُ اتْلُ وَاعْكِسْ أَوَّلَ الْقَصِّ هُوَ وَهِي ... يُمِلَّ هُوَ ثُمَّ هُوَ اسْكِنَنْ أُدْ وَحُمِّلَا

فَحَرِّكْ وَأَيْنَ اضْمُمْ مَلَائِكَةِ اسْجُدُوا ... أَزَلَّ فَشَا لَا خَوْفَ بِالْفَتْحِ حُوِّلَا

﴿فَهُوَ وَلِيُّهُمْ﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(ش) وَوَاوُ هُوَ الْمَضْمُومِ هَاءً كَهُو وَّمَنْ ... فَأَدْغِمْ وَمَنْ يُظْهِرْ فَبِالْمَدِّ عَلَّلَا

قول الناظم (الْمَضْمُومِ هَاءً) احترازاً عن ساكنها فإن فيه الإدغام قولاً واحداً للسوسي.

﴿لَعِبْرَةً﴾: للكسائي فيها وقفاً الإمالة قولاً واحداً:

(ش) وَفِي هَاءِ تَأْنِيثِ الْوُقُوفِ وَقَبْلَهَا ... مُمَالُ الْكِسَائِي غَيْرَ عَشْرٍ لِيَعْدِلَا

وَيَجْمَعُهَا حَقٌّ ضِغَاطُ عَصٍ خَظَا ... وَأَكْهَرُ بَعْدَ الْيَاءِ يَسْكُنُ مُيِّلَا

القارئ	
حفص	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِۦ مِنۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا
قالون	(١) (٧) لَكُمُو نَّسْقِيكُمُو مِّمَّا
ورش	لَآئَيَةً (٤) ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً نَّسْقِيكُم
ابن كثير	لَكُمُو . (٨) نُّسْقِيكُمُو مِّمَّا
الدوري	(٢)
هشام	نَّسْقِيكُم
ابن ذكوان	نَّسْقِيكُم
شعبة	نَّسْقِيكُم
خلف	لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (د.غ) (٥) ٱلْأَنْعَٰمِ فَرْثٍ وَدَمٍ (د.غ)
خلاد	(٦) ٱلْأَنْعَٰمِ (س.ج) (٦)
أبو جعفر	لَكُمُو (٩) تَسْقِيكُمُو مِّمَّا لَّبَنًا خَالِصًا
يعقوب	نَّسْقِيكُم
حفص	سَآئِغًا لِّلشَّٰرِبِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِن ثَمَرَٰتِ ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَٰبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا (وقف) إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) وَٱلْأَعْنَٰبِ لَآئَيَةً
ابن كثير	(٢) مِنْهُو
خلف	(٤) وَٱلْأَعْنَٰبِ (س) سَكَرًا وَرِزْقًا (د.غ) لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (د.غ)
خلاد	(٣) وَٱلْأَعْنَٰبِ (س.ج) (٥)

أَوِ الْكَسْرِ وَالْإِسْكَانُ لَيْسَ بِحَاجِزٍ وَيَضْعُفُ بَعْدَ الْفَتْحِ وَالضَّمِّ أَرْجُلَا

لَعِبْرَةً مَائَةً وِجْهَةً وَلَيْكَةً وَبَعْضُهُمْ سِوَى أَلِفٍ عِنْدَ الْكِسَائِي مَيَّلَا

﴿نُّسْقِيكُم﴾: (ش) وَحَقُّ صِحَابٍ ضَمَّ نَسْقِيكُمُو مَعًا لِشُعْبَةَ خَاطِبْ يَجْحَدُونَ مُعَلَّلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذَا وَيَجْـ حَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿نُّسْقِيكُم﴾: قرئت بنون مفتوحة مضارع (سقى) الثلاثي ومنه ﴿وَسَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا﴾. وقرئت بضم النون مضارع (أسقى)، ومنه ﴿فَأَسْقَيْنَٰكُمُوهُ﴾ والفعل فيها مسنداً إلى ضمير العظمة. وقرئت بتاء مفتوحة مضارع (سقى) والفعل مسند إلى ضمير ﴿ٱلْأَنْعَٰمِ﴾ والإسناد في الأولين حقيقة وفي الثالث مجاز؛ لأنه من إسناد الفعل إلى سببه، ولا يضر تأنيث الضمير العائد إلى الأنعام وتذكيره في قوله تعالى ﴿فِي بُطُونِهِۦ﴾ لأن الضمير العائد إلى ﴿ٱلْأَنْعَٰمِ﴾ في الأول باعتبار الأفراد وهي مؤنثات والثاني عائد إليها باعتبار الجنس وهو مذكر. (طلائع: ١٣٥).

القارئ	القراءة
حفص	وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِي مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ ٱلشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ
قالون	(١) بِيُوتًا (١)
ورش	وَأَوْحَىٰ (٤) ف ق (٣)
ابن كثير	بِيُوتًا
السوسي	(٧) سُبُل رَّبِّكِ
هشام	بِيُوتًا (٢) يَعْرُشُونَ
ابن ذكوان	بِيُوتًا يَعْرُشُونَ
شعبة	بِيُوتًا يَعْرُشُونَ
خلف	(٥) وَأَوْحَىٰ بِيُوتًا وَمِن د غ (٦) ذُلُلًا يَخْرُج د غ
خلاد	وَأَوْحَىٰ (٦) بِيُوتًا
الكسائي	وَأَوْحَىٰ بِيُوتًا
خلف	وَأَوْحَىٰ بِيُوتًا
حفص	مِنۢ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّىٰكُمْ
قالون	(١)(٨) خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
ورش	(٥) مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ لَأٓيَةً (٤) يَتَوَفَّىٰكُمْ ف ق
ابن كثير	(٤) فِيهِۦ خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
الدوري	(٢) لِّلنَّاسِ
السوسي	(١٠) خَلَقَكُّمْ
خلف	مُّخْتَلِف أَلْوَٰنُهُۥ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ د غ (٥) يَتَوَفَّىٰكُمْ
خلاد	(٣) يَتَوَفَّىٰكُمْ
الكسائي	يَتَوَفَّىٰكُمْ
أبو جعفر	خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
خلف	يَتَوَفَّىٰكُمْ

﴿بُيُوتًا﴾: (ش) وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ   حِمًى جِلَّةٍ وَجْهاً عَلَى الأَصْلِ أَقْبَلَا

(د) بُيُوتَ اضْمُمَنْ وَارْفَعْ رَفَثْ وَفُسُوقَ مَعْ   جِدَالَ وَخَفْضٌ فِي الْمَلَائِكَةُ انْقُلَا

﴿يَعْرِشُونَ﴾: (ش) وَحَرِّكْ ذَكَا حُسْنٍ وَفِي يَقْتُلُونَ خُذْ   مَعاً يَعْرِشُونَ الْكَسْرُ ضُمَّ كَذِي صِلَا

﴿يَعْرِشُونَ﴾: قرئ بكسر الراء وضمها، وهما لغتان، يقال: عَرَش يعرِش من باب ضَرَب يضرِب، والثاني من باب نصَرَ ينصُرُ. (طلائع: ١٣٥). انظر مج٢: ١٧٢.

حفص	وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرۡذَلِ ٱلۡعُمُرِ لِكَيۡ لَا يَعۡلَمَ بَعۡدَ عِلۡمٖ شَيۡـًٔاۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٞ قَدِيرٞ ﴿٧٠﴾ وَٱللَّهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ فِي ٱلرِّزۡقِۚ
قالون	وَمِنكُمُو مَن (٢)(٩) (١) (٦) بَعۡضَكُمُو
ورش	(٣) شَيۡـًٔا إِنَّ
ابن كثير	وَمِنكُمُو مَن بَعۡضَكُمُو
السوسي	ٱلۡعُمُرِ لِّكَيۡ يَعۡلَم بَّعۡدَ
خلف	مَّن يُرَدُّ (د.غ) شَيۡـًٔا إِنَّ (س.ح)
خلاد	(٦) شَيۡـًٔا (س.ح)
الكسائي	(٧)
أبو جعفر	وَمِنكُمُو مَن بَعۡضَكُمُو
حفص	فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُواْ بِرَآدِّي رِزۡقِهِمۡ عَلَىٰ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَهُمۡ فِيهِ سَوَآءٌۚ أَفَبِنِعۡمَةِ ٱللَّهِ يَجۡحَدُونَ ﴿٧١﴾ وَٱللَّهُ
قالون	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو (١)
ورش	(٤) مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمُ سَوَآءٌ أَفَبِنِعۡمَةِ
ابن كثير	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو (٧) فِيهِۦ
شعبة	(٢) تَجۡحَدُونَ
خلف	مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمۡ (ح.س) (٥) (٣) سَوَآءٌ أَفَبِنِعۡمَةِ (ح.س)
أبو جعفر	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو
يعقوب	(رويس) تَجۡحَدُونَ

﴿**خَلَقَكُمْ**﴾: (ش) وَإِنْ كِلْمَةٌ حَرْفَانِ فِيهَا تَقَارَبَا ... فَإِدْغَامُهُ لِلْقَافِ فِي الْكَافِ مُجْتَلَا

وَهذَا إِذَا مَا قَبْلَهُ مُتَحَرِّكٌ ... مُبِينٌ وَبَعْدَ الْكَافِ مِيمٌ تَخَلَّلَا

كَيَرْزُقُكُمْ وَاثَقَكُمْ وَخَلَقَكُّمُو ... وَمِيثَاقَكُمْ أَظْهِرْ وَنَرْزُقُكَ انْجَلَا

﴿**يَجْحَدُونَ**﴾: (ش) وَحَقُّ صِحَابٍ ضَمَّ نَسْقِيكُمُو مَعًا ... لِشُعْبَةَ خَاطِبْ يَجْحَدُونَ مُعَلَّلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذاً وَيَجْـ ... ـحَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿**يَجْحَدُونَ**﴾: قرئت بالخطاب على إضمار القول، والتقدير: قل لهم أفبنعمة الله تجحدون. لمناسبة قوله تعالى ﴿**وَٱللَّهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ**﴾، وقرئت بالغيبة لمناسبة قوله تعالى ﴿**فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُواْ**﴾، أو هو التفات عن الخطاب إلى الغيبة لسقوطهم عن درجة الاعتبار فهو على الإخبار عن الكفار؛ لأن المسلمين لا يوصفون بجحدهم نعمة الله تعالى، فكأنه قال: أفبنعمة الله يجحد هؤلاء الكفار؟ حيث يتخذون معه شركاء وفيه معنى التوبيخ. (طلائع: ١٣٥، الموضح٢: ٧٤٠).

حفص	جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَٰجِكُم بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ أَفَبِٱلْبَٰطِلِ
قالون	(٥) لَكُم مِّنْ (٧) أَنفُسِكُمُو — لَكُمُ مِّنْ أَزْوَٰجِكُمُو — وَرَزَقَكُمُو مِّنَ
ورش	(٣) مِّنَ آنفُسِكُمُو — مِّنَ آزْوَٰجِكُم
ابن كثير	لَكُمُو مِّنْ أَنفُسِكُمُو — لَكُمُو مِّنْ أَزْوَٰجِكُمُو — وَرَزَقَكُمُو مِّنَ
السوسي	(٨) جَعَل لَّكُم — وَجَعَل لَّكُم — وَرَزَقَكُّم
خلف	(٢) مِّنَ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا وَجَعَلَ (٤) — مِّنَ أَزْوَٰجِكُم — وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم
أبو جعفر	لَكُمُو مِّنْ أَنفُسِكُمُو — لَكُمُو مِّنْ أَزْوَٰجِكُمُو — وَرَزَقَكُمُو مِّنَ
يعقوب	جَعَل لَّكُم (رويس) — وَجَعَل لَّكُم (رويس) — (٩)
خلف	
حفص	يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ ٱللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ شَيْـًٔا وَلَا
قالون	هُمُو (١) — (٥) لَهُمُو
ورش	يُومِنُونَ — (٢) وَالَارْضِ شَيْـَٔا
ابن كثير	هُمُو — لَهُمُو
السوسي	يُومِنُونَ — ٱللَّه هُّمْ
خلف	(٣) وَٱلْأَرْضِ شَيْـًٔا وَلَا
خلاد	(٤) وَٱلْأَرْضِ شَيْـًٔا
أبو جعفر	(٦) يُومِنُونَ — هُمُو — لَهُمُو
حفص	يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾ فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ ٱلْأَمْثَالَ إِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ ۞ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَّا يَقْدِرُ عَلَىٰ
قالون	(١) — (٢) وَأَنتُمُو — (١)
ورش	(٣) الَامْثَالَ — (٧) يَقْدِرُ
ابن كثير	وَأَنتُمُو
خلف	(٤) ٱلْأَمْثَالَ
خلاد	ٱلْأَمْثَالَ
أبو جعفر	وَأَنتُمُو

٤/١ الحزب ٢٨

﴿جَعَلَ لَكُم﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(د) وَبِالصَّاحِبِ ادْغِمْ حُطْ وَأَنْسَابَ طِبْ نُسَبْ بِحَكْ نَذْكُرَكْ إِنَّكْ جَعَلْ خُلْفُ ذَا وَلَا

﴿جَعَلَ لَكُم﴾: قرئت بالإدغام قرأها رويس (بخلف عنه) في ثمانية مواضع من هذه السورة، مثل السوسي إذا

حفص	شَىْءٍ وَمَن رَّزَقْنَـٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُۥنَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
قالون	فَهْوَ　(٢) أَكْثَرُهُمُو
ورش	شَىْءٍ　سِرًّا　بَلَ أَكْثَرُهُمْ
ابن كثير	(٤) رَّزَقْنَـٰهُو　مِنْهُو　أَكْثَرُهُمُو
الدوري	فَهْوَ
السوسي	فَهْوَ
هشام	(٣)
خلف	(٥) شَىْءٍ وَمَن　سِرًّا وَجَهْرًا　بَلْ أَكْثَرُهُمْ
خلاد	(٦) شَىْءٍ
الكسائي	فَهْوَ
أبو جعفر	فَهْوَ　أَكْثَرُهُمُو
حفص	(٧٥) وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَآ أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَىٰهُ أَيْنَمَا
قالون	(١)　(٨)　وَهْوَ
ورش	(١٢)　يَقْدِرُ　شَىْءٍ　مَوْلَـٰهُ
ابن كثير	(٤)　مَوْلَـٰهُو
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ
هشام	(١٠)
خلف	(١٤)　شَىْءٍ وَهُوَ　مَوْلَىٰهُ
خلاد	(١٥) شَىْءٍ　مَوْلَىٰهُ
الكسائي	وَهْوَ　(٩) مَوْلَىٰهُ
أبو جعفر	وَهْوَ
يعقوب	(٦)
خلف	(١١) مَوْلَىٰهُ

أدغم، والوجه أنه لما اجتمع حرفان مثلان أُدغم أحدهما في الآخر، وإن كانا من كلمتين. وقرئت بالإظهار فيهن، والوجه أنه هو الأصل؛ لأن الإدغام إعلال، والأصل الصحة. (الموضح٢: ٧٤١).

﴿وَبِنِعْمَتِ﴾: رسمت بالتاء فوقف عليها بالهاء المكي والكسائي والبصريان، مخالفين في ذلك أصلهم، وهو اتباع رسم المصحف. ووقف الباقون عليها بالتاء متابعين أصولهم في ذلك. (الوافي: ١٨٠).

(ش) إِذَا كُتِبَتْ بِالتَّاءِ هَاءُ مُؤَنَّثٍ　　فَبِالْهَاءِ قِفْ حَقًّا رِضًى وَمُعَوِّلَا

حفص	يُوَجِّههُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (٧٦) وَلِلَّهِ غَيْبُ
قالون	وَهْوَ ①
ورش	يَاتِ يَامُرُ
ابن كثير	يُوَجِّههُو ⑤ (قنبل) سِرَاطٍ
الدوري	وَهْوَ
السوسي	② يَاتِ هُوَّمَن يَامُر وَهْوَ
خلف	وَمَن يَأْمُرُ (د.غ) صِرَاطٍ (شم ز)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	يَاتِ ③ يَامُرُ وَهْوَ
يعقوب	(رويس) سِرَاطٍ (روح) ⑦
خلف	
حفص	السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٧٧) وَاللَّهُ
قالون	② ①
ورش	④ وَالْأَرْضِ شَيْءٍ
خلف	⑤ وَالْأَرْضِ شَيْءٍ
خلاد	وَالْأَرْضِ ③ (س ج) شَيْءٍ (س ج)
حفص	أَخْرَجَكُم مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
قالون	⑧ أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
ورش	③ شَيْـًٔا وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ
ابن كثير	أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
السوسي	② وَجَعَل لَّكُمُ
خلف	④ إِمَّهَاتِكُمْ شَيْئًا وَجَعَلَ (س د.غ) وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ
خلاد	إِمَّهَاتِكُمْ ⑤ شَيْئًا (س ج) ⑥ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ (س ج)
الكسائي	⑦ إِمَّهَاتِكُمْ
أبو جعفر	أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
يعقوب	(رويس) وَجَعَل لَّكُمُ

﴿هُوَ وَمَن﴾: (ش) وَوَاوُ هُوَ الْمَضْمُومِ هَاءً كَهُو وَّمَنْ ... فَأَدْغِمْ وَمَنْ يُظْهِرْ فَبِالْمَدِّ عَلَّلَا

وَيَأْتِي يَوْمٌ أَدْغَمُوهُ وَنَحْوَهُ ... وَلَا فَرْقَ يُنْجِي مَنْ عَلَى الْمَدِّ عَوَّلَا

﴿صِرَاطٍ﴾: (ش) وَمَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ رَاوِيهِ نَاصِرٌ ... وَعِنْدَ سِرَاطٍ وَالسِّرَاطِ لِقُنْبُلَا

حفص	﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرَوْا إِلَى ٱلطَّيْرِ مُسَخَّرَٰتٍ فِى جَوِّ ٱلسَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱللَّهُ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) يَرَوْا إِلَى ... لَأَيَٰتٍ ... يُومِنُونَ
السوسي	(٢) يُومِنُونَ
هشام	(٤) تَرَوْا
ابن ذكوان	تَرَوْا
خلف	تَرَوْا إِلَى (٧) ح بس ... (٥) ... لِّقَوْمِ يُّومِنُونَ د ع
خلاد	تَرَوْا ... (٦) يُومِنُونَ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
يعقوب	تَرَوْا
خلف	تَرَوْا

بِحَيْثُ أَتَى وَالصَّادَ زَاياً أَشِمَّهَـــا لَـدَى خَلَفٍ وَاشْمِمْ لِخَـــلَّادِ الَاوَّلَا

(د) .... وَالصِّرَاطَ فِهْ اَسْجَـلَا (د) وَبِالسِّينِ طِبْ ....

﴿أُمَّهَٰتِكُمْ﴾: (ش) وَفِـي أُمِّ مَـعْ فِـي أُمِّهَـا فَلِأُمِّـــهِ لَدَى الْوَصْلِ ضَمُّ الْهَمْزِ بِالْكَسْرِ شَمْلَلَا

وَفِي أُمَّهَاتِ النَّحْلِ وَالنُّورِ وَالزُّمَـرْ مَـعَ النَّجْمِ شَافٍ وَاكْسِرِ الْمِيمَ فَيْصَلَا

وخالف خلف أصله: (د) وَالَارْحَامِ فَانْصِبْ أُمَّ كُلًّا كَحَفْصِ فُقْ فَـوَاحِـدَةٌ مَـعَـهُ قِـيَـاماً وَجُهِّـلَا

قرأ حمزة بكسر الهمزة والميم، والكسائي بكسر الهمزة وفتح الميم، وهـذا في حـال وصـل ﴿بُطُونِ﴾ بـ﴿أُمَّهَٰتِكُمْ﴾، أما في حال الابتداء بـ﴿أُمَّهَٰتِكُمْ﴾، فيقرأان بضم الهمزة وفتح الميم، والباقون بضم الهمزة وفتح الميم في الحالين. (البدور: ١٨١).

﴿أُمَّهَٰتِكُمْ﴾: قرئت بكسر الألف وكسر الميم وفتحها، والوجه أن حركة الهمزة قد أُتبعَتْ حركة ما قبلها وهي كسرة، فكسرت الهمزة أيضاً للإتباع. وأما من قرأ بكسر الميم، فالوجه أنه أيضاً إتباع، أتبَعَ حركة الميم حركة الهمزة وهذا بعيد، وإن كان قد صحّت الرواية فيه، وقد مضى ذكر ذلك. وقرئت بضم الألف وفتح الميم، وهو الأصل. (الموضح٢: ٧٤١). انظر مج١: ٣٦٤.

﴿يَرَوْا﴾: (ش) سَمَا كَامِلًا يَهْدِي بِضَمٍّ وَفَتْحَةٍ وَخَاطِبْ تَرَوْا شَرْعاً وَالَاخِرُ فِي كِلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذاً وَيَجْ حَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿يَرَوْا﴾: قرئ بالتاء، والوجه أن المراد به خطاب الكافة على تغليب الخطاب على الغيبة. ويجوز أن يكون على إضمار القول، أي قل لهؤلاء ﴿أَلَمْ تَرَوْا﴾ ولمناسبة ﴿وَٱللَّهُ أَخْرَجَكُم مِّنۢ بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ﴾. وقرئ بالياء، والوجه أن المراد به الغُيَّب، وهم الكافرون؛ لأن الكلام خرج مخرج التبصير للآيات الدالة على الصانع تعالى، والمؤمنون قد تحققوا ذلك بما أُعْطُوهُ من الإيمان وثلج اليقين، أو لمناسبة قوله تعالى ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ﴾. (الموضح٢: ٧٤٢).

حفص	وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۢ بُيُوتِكُمۡ سَكَنٗا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ ٱلۡأَنۡعَٰمِ بُيُوتٗا تَسۡتَخِفُّونَهَا يَوۡمَ ظَعۡنِكُمۡ (١٣) وَيَوۡمَ إِقَامَتِكُمۡ
قالون	(١) (١٤) لَكُمُو مِن بِيُوتِكُمُو لَكُمُو مِن بِيُوتًا ظَعۡنِكُمُو إِقَامَتِكُمُو
ورش	(٩) ٱلَانۡعَٰمِ ظَعۡنِكُمۡ
ابن كثير	لَكُمُو مِن بِيُوتِكُمُو لَكُمُو مِن بِيُوتًا ظَعۡنِكُمُو إِقَامَتِكُمُو
الدوري	(١٠) ظَعَنِكُمۡ
السوسي	(١٧) جَعَل لَّكُم وَجَعَل لَّكُم ظَعَنِكُمۡ
هشام	بِيُوتِكُمۡ بِيُوتًا (٣)
ابن ذكوان	بِيُوتِكُمۡ بِيُوتًا
شعبة	بِيُوتِكُمۡ بِيُوتًا
خلف	بِيُوتِكُمۡ سَكَنًا وَجَعَلَ (٧) د.ع ٱلۡأَنۡعَٰمِ بِيُوتًا
خلاد	بِيُوتِكُمۡ (٦) ٱلۡأَنۡعَٰمِ س.ج بِيُوتًا
الكسائي	بِيُوتِكُمۡ بِيُوتًا
أبو جعفر	(١٦) لَكُمُو مِنۢ بُيُوتِكُمُو لَكُمُو مِن ظَعۡنِكُمُو إِقَامَتِكُمُو
يعقوب	جَعَل لَّكُم (رويس) وَجَعَل لَّكُم (رويس) ظَعۡنِكُم
خلف	بِيُوتِكُمۡ بِيُوتًا
حفص	وَمِنۡ أَصۡوَافِهَا وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ أَثَٰثٗا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٖ ﴿٨٠﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَٰلٗا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ
قالون	(٢) (١٥) (١) (٣) لَكُمُو مِمَّا لَكُمُو مِنَ
ورش	وَمِنَ اَصۡوَافِهَا وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ وَمَتَٰعًا اِلَىٰ
ابن كثير	لَكُمُو مِمَّا لَكُمُو مِنَ
الدوري	وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ (١١)
السوسي	وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَا (٥) جَعَل لَّكُم وَجَعَل لَّكُم
خلف	(٨) وَمِنۡ أَصۡوَافِهَا خ.س أَثَٰثًا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ د.ع ح.س (٢) ظِلَٰلًا وَجَعَلَ د.ع
خلاد	(٤)
الكسائي	(٥) وَأَوۡبَارِهَا (الدوري) وَأَشۡعَارِهَآ (الدوري)
أبو جعفر	لَكُمُو مِمَّا لَكُمُو مِنَ
يعقوب	(١٢) (١٨) جَعَل لَّكُم (رويس) وَجَعَل لَّكُم (رويس)
خلف	

﴿ظَعۡنِكُمۡ﴾: (ش) وَظَعۡنِكُمُو إِسۡكَانُهُ ذَائِعٌ وَنَحۡـ　　ـزِينَّ الَّذِينَ النُّونُ دَاعِيهِ نُوِّلَا

﴿ظَعۡنِكُمۡ﴾: يقرأ بتحريك العين وإسكانها وهما لغتان. فالحجة لمن حرّك العين فلأنها من حروف الحلق، والحجة لمن أسكن أنه أراد المصدر، ومثله: طعنته بالرمح طعناً. (الحجة خا: ٢١٢).

حفص	ٱلۡجِبَالِ أَكۡنَٰنٗا وَجَعَلَ لَكُمۡ سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ ٱلۡحَرَّ وَسَرَٰبِيلَ تَقِيكُم بَأۡسَكُمۡۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعۡمَتَهُۥ
قالون	لَكُمُو ... تَقِيكُمُو بَأۡسَكُمُو
ابن كثير	لَكُمُو ... تَقِيكُمُو بَأۡسَكُمُو
السوسي	وَجَعَل لَّكُمۡ ... بَّأۡسَكُمۡ
خلف	أَكۡنَٰنٗا وَجَعَلَ (دع)
أبو جعفر	لَكُمُو ... تَقِيكُمُو ④ بَاسَكُمُو
يعقوب	(رويس) وَجَعَل لَّكُمۡ ... ⑥
خلف	
حفص	عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُسۡلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡكَ ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿٨٢﴾ يَعۡرِفُونَ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا
قالون	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو ① ... ①
ورش	② يُنكِرُونَهَا
ابن كثير	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو
السوسي	③ يَعۡرِفُون نِّعۡمَتَ
أبو جعفر	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو
حفص	وَأَكۡثَرُهُمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَيَوۡمَ نَبۡعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٖ شَهِيدٗا ثُمَّ لَا يُؤۡذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ وَلَا هُمۡ يُسۡتَعۡتَبُونَ
قالون	① ... ② هُمُو
ورش	ٱلۡكَٰفِرُونَ ... ③ يُوذَنُ
ابن كثير	هُمُو
السوسي	⑤ يُوذَن لِّلَّذِينَ
أبو جعفر	يُوذَنُ ... ④ هُمُو
حفص	﴿٨٤﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ ٱلۡعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمۡ وَلَا هُمۡ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ شُرَكَآءَهُمۡ
قالون	① ... ② عَنۡهُمُو هُمُو ... ① ... ⑦ شُرَكَآءَهُمُو
ورش	③ ظَٰلَمُواْ ... ⑨
ابن كثير	عَنۡهُمُو هُمُو ... شُرَكَآءَهُمُو
شعبة	④ رَءَا ... ⑩ رِءَا
خلف	رَءَا ... رِءَا ... ⑫
خلاد	رَءَا ... رِءَا
أبو جعفر	عَنۡهُمُو هُمُو ... شُرَكَآءَهُمُو
خلف	رَءَا ... رِءَا

﴿رَءَا ٱلَّذِينَ﴾: انظر مج٢: ٥٩.

حفص	قَالُواْ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا ٱلَّذِينَ كُنَّا نَدْعُواْ مِن دُونِكَ فَأَلْقَوْاْ إِلَيْهِمُ ٱلْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٨٦﴾ وَأَلْقَوْاْ إِلَى
قالون	(٤) (٨) إِنَّكُمُ (١)
ورش	فَأَلْقَوِا إِلَيْهِمُ (٣) وَأَلْقَوِا إِلَى
ابن كثير	إِنَّكُمُ
الدوري	(٢) (٥) إِلَيْهِمِ
السوسي	إِلَيْهِمِ
خلف	فَأَلْقَوْا إِلَيْهُمُ (١٣) ح بس وَأَلْقَوْا إِلَى (٤) ح بس
خلاد	إِلَيْهُمُ
الكسائي	(٦) إِلَيْهُمُ
أبو جعفر	إِنَّكُمُ
يعقوب	(٣) إِلَيْهُمُ
خلف	(١١) إِلَيْهُمُ
حفص	ٱللَّهِ يَوْمَئِذٍ ٱلسَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُواْ يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدْنَٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ
قالون	(٢) عَنْهُمُ مَا (١) (٣) زِدْنَاهُمُ
ابن كثير	عَنْهُمُ مَا زِدْنَاهُمُ
أبو جعفر	عَنْهُمُ مَا زِدْنَاهُمُ
حفص	ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ
قالون	(١) (٧) عَلَيْهِمُ مِنْ أَنفُسِهِمُ
ورش	(٦) مِّنَ أَنفُسِهِمْ
ابن كثير	عَلَيْهِمُ مِنْ أَنفُسِهِمُ
السوسي	(٢) ٱلْعَذَاب بِّمَا (٥) وَجِنَا
خلف	(١٠) عَلَيْهُم مِّنَ أَنفُسِهِمْ (١٣) ح بس
خلاد	عَلَيْهُم
أبو جعفر	عَلَيْهِمُ مِنْ أَنفُسِهِمُ (٩) وَجِنَا
يعقوب	عَلَيْهُم

﴿وَإِيتَآيِ﴾: لهشام وحمزة في الوقف عليها تسعة أوجه: خمسة القياس وهي الإبدال مع القصر والتوسط والمد، والتسهيل بالروم مع المد والقصر وكل منهما على أصله في مقدار المد، ثم إبدال الهمزة ياءً خالصة ساكنة مع القصر والتوسط والمد، والروم مع القصر، وهذه الأوجه التسعة في الهمزة الأخيرة، أما الأولى فلحمزة فيها التحقيق والتسهيل وحينئذٍ يكون له ثمانية عشر وجهاً، ولهشام تسعة الثانية إذ ليس له في الأولى إلا التحقيق. (البدور: ١٨٢).

٢/١
الحزب ٢٨

حفص	هَٰٓؤُلَآءِۚ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ تِبۡيَٰنٗا لِّكُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٨٩﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ
قالون	③ ⑧ ①
ورش	شَيۡءٖ وَبُشۡرَىٰ ⑧ يَأۡمُرُ
الدوري	② ④ وَبُشۡرَىٰ
السوسي	وَبُشۡرَىٰ يَأۡمُرُ
خلف	شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ وَبُشۡرَىٰ
خلاد	⑪ شَيۡءٖ وَبُشۡرَىٰ
الكسائي	وَبُشۡرَىٰ
أبو جعفر	يَأۡمُرُ
يعقوب	⑫
خلف	وَبُشۡرَىٰ
حفص	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ②
قالون	③ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَّكَّرُونَ
ورش	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ⑩ ⑨ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ تَذَّكَّرُونَ
ابن كثير	يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَّكَّرُونَ
الدوري	④ ٱلۡقُرۡبَىٰ تَذَّكَّرُونَ
السوسي	⑪ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡبَغۡي يَّعِظُكُمۡ تَذَّكَّرُونَ
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	⑦ وَٱلۡإِحۡسَٰنِ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
خلاد	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ ⑥ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
الكسائي	⑤ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
أبو جعفر	⑫ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ
خلف	ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ

﴿تَذَكَّرُونَ﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَىٰ شَذاً وَأَنَّ اكْسِرُوا شَرْعاً وَبِالْخِفِّ كُمِّلَا

انظر التوجيه مج٢: ١٠٨.

حفص	﴿٩٠﴾ وَأَوْفُوا۟ بِعَهْدِ ٱللَّهِ إِذَا عَٰهَدتُّمْ وَلَا تَنقُضُوا۟ ٱلْأَيْمَٰنَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ ٱللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۚ إِنَّ
قالون	(١) (٧) عَٰهَدتُّمُو عَلَيْكُمُو
ورش	(٤) ٱلْآيْمَٰنَ كَفِيلًا إِنَّ
ابن كثير	عَٰهَدتُّمُو عَلَيْكُمُو
الدوري	(٢) وَقَد جَّعَلْتُمُ
السوسي	(٣) بَعْد تَّوْكِيدِهَا (خ) وَقَد جَّعَلْتُمُ
هشام	وَقَد جَّعَلْتُمُ
خلف	(٥) ٱلْأَيْمَٰنَ وَقَد جَّعَلْتُمُ كَفِيلًا إِنَّ (ح.س) (٦)
خلاد	ٱلْأَيْمَٰنَ (س ح) وَقَد جَّعَلْتُمُ
الكسائي	وَقَد جَّعَلْتُمُ
أبو جعفر	عَٰهَدتُّمُو عَلَيْكُمُو
خلف	وَقَد جَّعَلْتُمُ
حفص	ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّتِى نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنۢ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَٰثًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَٰنَكُمْ دَخَلًۢا
قالون	(١) (٣) أَيْمَٰنَكُمُو
ورش	(٦) قُوَّةٍ أَنكَٰثًا
ابن كثير	أَيْمَٰنَكُمُو
السوسي	يَعْلَم مَّا
خلف	قُوَّةٍ أَنكَٰثًا (ح.س) (٧)
أبو جعفر	أَيْمَٰنَكُمُو
حفص	بَيْنَكُمْ أَن تَكُونَ أُمَّةٌ هِىَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ ٱللَّهُ بِهِۦ ۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾
قالون	(٥) بَيْنَكُمُ (ق) لَكُمُو كُنتُمُو
ورش	بَيْنَكُمُ (ق) أَرْبَىٰ مِنُ أُمَّةٍ إِنَّمَا (ف ق)
ابن كثير	بَيْنَكُمُو لَكُمُو كُنتُمُو (٤) فِيهِۦ
خلف	بَيْنَكُمْ أَن (ح.س) (٢) أَرْبَىٰ مِنُ أُمَّةٍ إِنَّمَا (ح.س ح.س ح.س)
خلاد	أَرْبَىٰ
الكسائي	أَرْبَىٰ
أبو جعفر	بَيْنَكُمُو لَكُمُو كُنتُمُو
خلف	أَرْبَىٰ

حفص	وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
قالون	(١) لَجَعَلَكُمُو (٢) (٣) كُنتُمُو
ورش	(٤) لَجَعَلَكُمُو
ابن كثير	لَجَعَلَكُمُو كُنتُمُو
ابن ذكوان	(٥) شَآءَ
خلف	(٦) شَآءَ لَجَعَلَكُمُ [ح.س د.غ (٨)] أُمَّةً [د.غ] وَٰحِدَةً [د.غ] وَلَٰكِن [د.غ] يُضِلُّ مَن [د.غ] يَشَآءُ مَن [د.غ] يَشَآءُ
خلاد	شَآءَ (٧)
أبو جعفر	لَجَعَلَكُمُو كُنتُمُو
خلف	شَآءَ
حفص	وَلَا تَتَّخِذُوٓا۟ أَيْمَٰنَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا۟ ٱلسُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ وَلَكُمْ عَذَابٌ
قالون	(١) (٣) (٢) (٤) أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
ورش	(٥)
ابن كثير	أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
أبو جعفر	أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
حفص	عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِعَهْدِ ٱللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ إِنَّمَا عِندَ ٱللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ ۖ
قالون	(١) (٢) (٣) لَّكُمُو كُنتُمُو (١) (٦) عِندَكُمُو
ورش	(٥) قَلِيلًا إِنَّمَا خَيْرٌ لَّكُمُو
ابن كثير	لَّكُمُو كُنتُمُو عِندَكُمُو
السوسي	(٤) ٱللَّه هُّوَ
خلف	قَلِيلًا إِنَّمَا [ح.س (٦)] لَّكُمُ إِن [ح.س]
أبو جعفر	لَّكُمُو كُنتُمُو عِندَكُمُو

﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾: فيها إدغام الدال المفتوحة بعد ساكن في التاء، ولا إدغام لها في الثاء في قوله ﴿بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً	ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَلَمْ تُدَّغَمْ مَفْتُوحَةً بَعْدَ سَاكِنٍ	بِحَرْفٍ بِغَيْرِ التَّاءِ فَاعْلَمْهُ وَاعْمَلَا

(ش) وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ	عَسِيرٌ وَبِالْإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

﴿ٱلسُّوٓءَ﴾: لحمزة وهشام فيها وقفاً النقل والإدغام:

(ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّنَاً	وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

(ش) وَمَا وَاوٌ اصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ	أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

حفص	وَمَاعِندَ ٱللَّهِ بَاقٍۗ وَلَنَجۡزِيَنَّ ٱلَّذِينَ صَبَرُوٓاْ أَجۡرَهُم بِأَحۡسَنِ مَاكَانُواْيَعۡمَلُونَ ﴿٩٦﴾ مَنۡ عَمِلَ صَٰلِحٗا مِّن
قالون	وَلَيَجۡزِيَنَّ ② ⑦ أَجۡرَهُمُو ①
ورش	وَلَيَجۡزِيَنَّ ③
ابن كثير	أَجۡرَهُمُو
الدوري	وَلَيَجۡزِيَنَّ
السوسي	وَلَيَجۡزِيَنَّ
هشام	وَلَيَجۡزِيَنَّ
ابن ذكوان	وَلَيَجۡزِيَنَّ ④
شعبة	
خلف	⑤ بَاقِ وَلَيَجۡزِيَنَّ
خلاد	وَلَيَجۡزِيَنَّ
الكسائي	وَلَيَجۡزِيَنَّ
أبو جعفر	⑧ أَجۡرَهُمُو
يعقوب	وَلَيَجۡزِيَنَّ
خلف	وَلَيَجۡزِيَنَّ
حفص	ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤۡمِنٞ فَلَنُحۡيِيَنَّهُۥ حَيَوٰةٗ طَيِّبَةٗۖ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَجۡرَهُم بِأَحۡسَنِ مَاكَانُواْيَعۡمَلُونَ ﴿٩٧﴾ فَإِذَا قَرَأۡتَ ٱلۡقُرۡءَانَ
قالون	وَهُوَ ② ③ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُو أَجۡرَهُمُو ①
ورش	⑫ ذَكَرًا أَوُ أُنثَىٰ مُومِنٌ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُو
ابن كثير	⑤ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُو أَجۡرَهُمُو ② ٱلۡقُرَانَ
الدوري	⑦ أُنثَىٰ وَهۡوَ
السوسي	أُنثَىٰ وَهۡوَ مُومِنٌ ⑧ ③ قَرَاتَ
هشام	⑥
خلف	⑨ ⑬ ذَكَرًا أَوُ أُنثَىٰ طَيِّبَةً وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَجۡرَهُم
خلاد	أُنثَىٰ ⑩
الكسائي	أُنثَىٰ وَهۡوَ ⑪
أبو جعفر	وَهُوَ مُومِنٌ ④ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُو أَجۡرَهُمُو قَرَاتَ
خلف	أُنثَىٰ

﴿بَاقٍ﴾: أجمعوا على تنوينه وصلاً وأما في الوقف فوقف عليه ابن كثير بزيادة ياء بعد القاف وحذفها الباقون:

حفص	فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾ إِنَّهُۥ لَيْسَ لَهُۥ سُلْطَٰنٌ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾ إِنَّمَا
قالون	① ② رَبِّهِمُو ①
ورش	③ ءَاامَنُوا۟
ابن كثير	رَبِّهِمُو
أبو جعفر	رَبِّهِمُو
حفص	سُلْطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾ وَإِذَا بَدَّلْنَآ ءَايَةً مَّكَانَ ءَايَةٍ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
قالون	② هُمُو ① ⑥
ورش	⑨ ⑫ ⑬ ءَاايَةً ءَاايَةٍ
ابن كثير	هُمُو
السوسي	⑤ أَعْلَم بِّمَا
خلف	⑪ ءَايَةٍ وَّٱللَّهُ
أبو جعفر	هُمُو
حفص	يُنَزِّلُ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مُفْتَرٍۭ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ قُلْ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ لِيُثَبِّتَ
قالون	② ⑦ أَكْثَرُهُمُو ①
ورش	بَلَ اَكْثَرُهُمْ
ابن كثير	③ يُنْزِلُ أَكْثَرُهُمُو ⑥ ٱلْقُدْسِ
الدوري	⑧ يُنْزِلُ ④
السوسي	يُنْزِلُ
خلف	بَلْ أَكْثَرُهُمْ
خلاد	①
أبو جعفر	أَكْثَرُهُمُو

(ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

﴿وَلَنَجْزِيَنَّ﴾: (ش) وَظَعْنِكُمُو إِسْكَانُهُ ذَائِعٌ وَنَجْـ ... ـزِيَنَّ الَّذِينَ النُّونُ دَاعِيهِ نُوِّلَا

مَلَكْتُ وَعَنْهُ نَصَّ الاَخْفَشُ يَاءَهُ ... وَعَنْهُ رَوَى النَّقَّاشُ نُوناً مُوَهَّلَا

وخالف أبو جعفر أصله: (د) وَيُنْزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لَيَجْزِيَ نُونٌ اذْ ... وَيَتَّخِذُوا خَاطِبْ حَلَا نُخْرِجُ انْجَلَى

﴿وَلَنَجْزِيَنَّ﴾: قرئ بالنون على الالتفات من الغيبة إلى التكلم وإسناد الفعل إلى ضمير العظمة لتعظيم الجزاء. وقرئ بالياء على إسناد الفعل إلى ضمير يعود على الله في قوله ﴿وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ﴾. (طلائع: ١٣٦).

﴿يُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْـزِلُ خَفِّفْهُ وَتُنْـزِلُ مِثْلُهُ ... وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ ... ... يَرَوْا حُلَى (د) وَيُنْزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لَيَجْزِيَ ... ...

﴿ٱلْقُدُسِ﴾: انظر مج١: ٩١.

القراءة	القارئ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُۥ بَشَرٌ لِّسَانُ	حفص
① ④أَنَّهُمُو	قالون
ءَآمَنُواْ ②وَبُشْرَىٰ	ورش
أَنَّهُمُو	ابن كثير
③وَبُشْرَىٰ	الدوري
وَبُشْرَىٰ	السوسي
④وَهُدَىٰ وَبُشْرَىٰ	خلف
وَبُشْرَىٰ	خلاد
وَبُشْرَىٰ	الكسائي
أَنَّهُمُو	أبو جعفر
وَبُشْرَىٰ	خلف
ٱلَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ	حفص
①	قالون
⑥يُومِنُونَ بِـَٔايَٰتِ	ورش
⑤إِلَيْهِۦ	ابن كثير
③يَهْدِيهِم	الدوري
يُومِنُونَ ⑧يَهْدِيهِم	السوسي
②يَلْحَدُونَ أَعْجَمِيٌّ وَهَٰذَا ④يَهْدِيهُمُ	خلف
يَلْحَدُونَ ③ يَهْدِيهُمُ	خلاد
يَلْحَدُونَ يَهْدِيهُمُ	الكسائي
يُومِنُونَ	أبو جعفر
يَهْدِيهُمُ	يعقوب
يَلْحَدُونَ يَهْدِيهُمُ	خلف

﴿يُلْحِدُونَ﴾: (ش) يَقُولُوا مَعاً غَيْبٌ حَمِيدٌ وَحَيْثُ يُلْـ ... حِـدُونَ بِفَتْحِ الضَّمِّ وَالْكَسْرِ فُصِّلَا

وَفِي النَّحْلِ وَالَاهُ الْكِسَائِي وَجَزْمُهُمْ ... يَذَرْهُمْ شَفَا وَالْيَاءُ غُصْنٌ تَهَدَّلَا

﴿يُلْحِدُونَ﴾: قرئ بفتح الياء والحاء من لحد ثلاثياً وقرئ بضم الياء وكسر الحاء من ألحد وقيل هما بمعنى وهو الميل ومنه لحد القبر لأنه يمال بحفرة إلى جانبه بخلاف الضريح فإنه يحفر في وسطه. وهما لغتان يقال لحد وألحد إذا عدل عن الاستقامة. وقال الفراء: يَلْحَدُون بالفتح يميلون، ويُلْحِدُونَ بالضم يعترضون. وقال أبو عبيد: لحدتَ: جُرْتَ، وألْحَدْتَ: مارَيْتَ. (طلائع: ١٠٣، الموضح٢: ٥٦٦).

القارئ	القراءة
حفص	اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ
قالون	② وَلَهُمُو ①
ورش	عَذَابٌ أَلِيمٌ ③ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ ⑤
ابن كثير	وَلَهُمُو
السوسي	يُومِنُونَ ④
خلف	عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤ ②
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٌ
أبو جعفر	⑦ وَلَهُمُو يُومِنُونَ
حفص	﴿١٠٥﴾ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَٰكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا
قالون	① ④
ورش	⑥ إِيمَانِهِ ⑪ ⑩ مَنُ اُكْرِهَ بِالْإِيمَانِ
خلف	⑦ مَنْ أُكْرِهَ ⑨ بِالْإِيمَانِ
خلاد	بِالْإِيمَانِ ⑧
حفص	فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ
قالون	②⑤ فَعَلَيْهِمُو وَلَهُمُو ①
ورش	الدُّنْيَا ④ ③ الْآخِرَةِ
ابن كثير	فَعَلَيْهِمُو وَلَهُمُو
الدوري	الدُّنْيَا ⑤
السوسي	الدُّنْيَا
خلف	فَعَلَيْهُمْ الدُّنْيَا ⑥ الْآخِرَةِ
خلاد	فَعَلَيْهُمْ الدُّنْيَا الْآخِرَةِ ⑦
الكسائي	الدُّنْيَا
أبو جعفر	فَعَلَيْهِمُو وَلَهُمُو
يعقوب	③ فَعَلَيْهُمْ
خلف	الدُّنْيَا

﴿وَأُولَٰئِكَ﴾: لحمزة في الوقف عليها أربعة أوجه تحقيق الهمزة الأولى وتسهيلها، وعلى كل منهما تسهيل الثانية مع المد والقصر.

حفص	وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ١٠٧ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ وَسَمۡعِهِمۡ وَأَبۡصَٰرِهِمۡۖ
قالون	① ③ قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
ورش	ٱلۡكَٰفِرِينَ (ق) ④ وَأَبۡصَٰرِهِمۡ (ق)
ابن كثير	قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
الدوري	ٱلۡكَٰفِرِينَ (م) ② وَأَبۡصَٰرِهِمۡ (م)
السوسي	ٱلۡكَٰفِرِينَ (م) وَأَبۡصَٰرِهِمۡ (م)
خلف	⑤
الكسائي	⑧ ٱلۡكَٰفِرِينَ (م) (الدوري) (الدوري) وَأَبۡصَٰرِهِمۡ (م)
أبو جعفر	قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
يعقوب	② ٱلۡكَٰفِرِينَ (م) (رويس)
حفص	وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡغَٰفِلُونَ ١٠٨ لَا جَرَمَ أَنَّهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ١٠٩ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ
قالون	① ④ أَنَّهُمُۥ ①
ورش	② ٱلَٰاخِرَةِ ٱلۡخَٰسِرُونَ
ابن كثير	أَنَّهُمُۥ
خلف	③ ٱلۡأٓخِرَةِ
خلاد	ٱلۡأٓخِرَةِ (س، ج)
أبو جعفر	أَنَّهُمُۥ
حفص	لِلَّذِينَ هَاجَرُواْ مِنۢ بَعۡدِ مَا فُتِنُواْ ثُمَّ جَٰهَدُواْ وَصَبَرُوٓاْ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعۡدِهَا لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ١١٠
قالون	②
ورش	③
هشام	④ فَتَنُواْ
ابن ذكوان	فَتَنُواْ

﴿فُتِنُواْ﴾: (ش) سِوَى الشَّامِ ضُمُّوا وَاكْسِرُوا فَتَنُوا لَهُمْ وَيُكْسَرُ فِي ضَيْقٍ مَعَ النَّمْلِ دُخْلُلَا

﴿فُتِنُواْ﴾: قرئت بضم الفاء وكسر التاء على صيغة المبني للمجهول، والمعنى من بعد ما فتنهم المشركون بالتعذيب، فأكره منهم من أكره على النطق بكلمة الكفر، وقلبه مطمئن بالإيمان كعمار بن ياسر وإخوانه، وقرئت بفتح الفاء والتاء وهذه تحتمل معنيين الأول: أن الفعل لازم بمعنى افتتن فتتحد القراءتان. الثاني: أنها نزلت في المشركين الذين فتنوا المستضعفين من المسلمين، ثم أحرزوا شرف الهجرة بعد الفتنة، كصفوان وعكرمة وعمر بن الخطاب، فتختلف القراءتان في المعنى، إذ هي على الأولى نزلت في المفتونين وعلى الثانية نزلت في الفاتنين. (طلائع: ١٣٦)م

القارئ	القراءة
حفص	۞ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَٰدِلُ عَن نَّفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾ وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا
قالون	(١) (٢) وَهُمُو (١)
ورش	(٤) تَاتِي (٧) وَتُوَفَّىٰ يُظْلَمُونَ
ابن كثير	وَهُمُو
السوسي	تَاتِي (٥)
خلف	(٣) وَتُوَفَّىٰ
خلاد	وَتُوَفَّىٰ
الكسائي	وَتُوَفَّىٰ
أبو جعفر	تَاتِي (٦) وَهُمُو
خلف	وَتُوَفَّىٰ
حفص	قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ ٱللَّهِ فَأَذَٰقَهَا ٱللَّهُ لِبَاسَ
ورش	(٤) كَانَتَ امِنَةً يَاتِيهَا
السوسي	(٢) يَاتِيهَا
خلف	(٥) كَانَت ءَامِنَةً (٣) مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا
أبو جعفر	يَاتِيهَا
حفص	ٱلْجُوعِ وَٱلْخَوْفِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَهُمْ
قالون	(١) (٢) جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو وَهُمُو
ورش	(٤)
ابن كثير	جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو (٣) فَكَذَّبُوهُو وَهُمُو
الدوري	(٦) وَلَقَد جَّآءَهُمْ
السوسي	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
هشام	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
ابن ذكوان	(٥) جَآءَهُمْ
خلف	(٧) وَلَقَد جَّآءَهُمْ
خلاد	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
الكسائي	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
أبو جعفر	جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو وَهُمُو
خلف	(٨) وَلَقَد جَّآءَهُمْ

﴿وَلَقَد جَّآءَهُمْ﴾: انظر مج١: ٩٥.

حفص	ظَٰلِمُونَ ﴿١١٣﴾ فَكُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلٗا طَيِّبٗا وَٱشۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ إِن كُنتُمۡ إِيَّاهُ تَعۡبُدُونَ ﴿١١٤﴾
قالون	(١) (٢) (٤) كُنتُمُۥ
ورش	(٥) كُنتُمُۥ
ابن كثير	كُنتُمُۥ (٣) إِيَّاهُۥ
السوسي	(٧) رَزَقكُّمُ
خلف	(٦) طَيِّبٗا وَّٱشۡكُرُواْ كُنتُمُ إِيَّاهُ
أبو جعفر	كُنتُمُۥ
حفص	إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَيۡتَةَ وَٱلدَّمَ وَلَحۡمَ ٱلۡخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيۡرِ ٱللَّهِ بِهِۦۖ فَمَنِ ٱضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٖ وَلَا عَادٖ فَإِنَّ
قالون	(١) (٣) فَمَنُ
ورش	(٥) فَمَنُ غَيۡرَ
ابن كثير	فَمَنُ
الدوري	(٢) (٤)
هشام	فَمَنُ
ابن ذكوان	فَمَنُ
خلف	(٦) بَاغٖ وَّلَا
خلاد	(٧)
الكسائي	فَمَنُ
أبو جعفر	(٨) ٱلۡمَيِّتَةَ فَمَنُ ٱضۡطِرَّ
خلف	فَمَنُ
حفص	ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُولُواْ لِمَا تَصِفُ أَلۡسِنَتُكُمُ ٱلۡكَذِبَ هَٰذَا حَلَٰلٞ وَهَٰذَا حَرَامٞ لِّتَفۡتَرُواْ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَۚ
قالون	(١)
خلف	(٢) حَلَٰلٞ وَّهَٰذَا
حفص	إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفۡتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَ لَا يُفۡلِحُونَ ﴿١١٦﴾ مَتَٰعٞ قَلِيلٞ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُواْ حَرَّمۡنَا مَا قَصَصۡنَا عَلَيۡكَ
قالون	(١) (٣) وَلَهُمُۥ (١)
ورش	(٢) عَذَابُ أَلِيمٞ
ابن كثير	وَلَهُمُۥ
خلف	(٤) قَلِيلٞ وَّلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ (٥)
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٞ
أبو جعفر	وَلَهُمُۥ

﴿رَزَقكُّمُ﴾: انظر مج٣: ١٢٥. ﴿ٱلۡمَيِّتَةَ، فَمَنُ ٱضۡطِرَّ﴾: انظر مج١: ١٥١.

حفص	مِن قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُواْ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابُواْ مِنۢ
قالون	(٤) ظَلَمْنَٰهُمُو (٢) (٥) أَنفُسَهُمُو (١)
ورش	(٦) ظَلَمْنَٰهُمْ (٤)
ابن كثير	ظَلَمْنَٰهُمُو أَنفُسَهُمُو
خلف	(٣)
أبو جعفر	ظَلَمْنَٰهُمُو أَنفُسَهُمُو
حفص	بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوٓاْ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾ إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ
قالون	(٢) (١)
ورش	وَأَصْلَحُواْ
السوسي	(٣) بَعْد ذَّٰلِكَ
هشام	(٣) إِبْرَٰهَٰمَ
خلف	(٥) (٢) حَنِيفًا وَلَمْ (د.غ)
حفص	﴿١٢٠﴾ شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾ وَءَاتَيْنَٰهُ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٧) شَاكِرًا ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ (٨) (ف.ق) وَءَاتَيْنَٰهُ (٧) (٨) ٱلدُّنْيَا (ف.ق) (٢) ٱلَاخِرَةِ
ابن كثير	(٣) ٱجْتَبَٰهُو وَهَدَىٰهُو (٤) سِرَٰطٍ (قنبل) (٩) وَءَاتَيْنَٰهُو
الدوري	(٣) ٱلدُّنْيَا (ق)
السوسي	ٱلدُّنْيَا (ق)
خلف	(٥) ٱجْتَبِيهُ وَهَدِيهُ صِرَٰطٍ (ش) (٤) ٱلدُّنْيِا حَسَنَةٍ (د.غ) وَإِنَّهُ ٱلْأَخِرَةِ
خلاد	ٱجْتَبِيهُ وَهَدِيهُ (٦) ٱلدُّنْيِا (٥) ٱلْأَخِرَةِ (س.ج) (٦)
الكسائي	ٱجْتَبِيهُ وَهَدِيهُ ٱلدُّنْيِا
يعقوب	(٢) صِرَٰطٍ (رويس)
خلف	ٱجْتَبِيهُ وَهَدِيهُ ٱلدُّنْيِا
حفص	﴿١٢٢﴾ ثُمَّ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾ إِنَّمَا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَلَى ٱلَّذِينَ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	(٤)
هشام	(٣) إِبْرَٰهَٰمَ
خلف	(٥) حَنِيفًا وَمَا (د.غ)

﴿إِبْرَاهِيمَ﴾: (ش) وَفِيهَا وَفِي نَصِّ النِّسَاءِ ثَلَاثَةٌ ... أَوَاخِرُ إِبْرَاهَامَ لَاحَ وَجَمَّلَا

وَفِي مَرْيَمٍ وَالنَّحْلِ خَمْسَةُ أَحْرُفٍ ... وَآخِرُ مَا فِي الْعَنْكَبُوتِ مُنَزَّلَا

حفص	ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾ ٱدۡعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلۡحِكۡمَةِ
قالون	(٢) بَيۡنَهُمُۥ (١)
ابن كثير	(٤) فِيهِۦ بَيۡنَهُمُۥ فِيهِۦ
السوسي	(٣) لَيَحۡكُم بَّيۡنَهُمۡ (٥) سَبِيل رَّبِّكَ
أبو جعفر	بَيۡنَهُمُۥ
حفص	وَٱلۡمَوۡعِظَةِ ٱلۡحَسَنَةِۖ وَجَٰدِلۡهُم بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعۡلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦۖ وَهُوَ أَعۡلَمُ بِٱلۡمُهۡتَدِينَ ﴿١٢٥﴾
قالون	(٣) وَجَٰدِلۡهُمُۥ وَهۡوَ
ورش	(٢)
ابن كثير	وَجَٰدِلۡهُمُۥ (٤)
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	أَعۡلَم بِّمَن وَهۡوَ أَعۡلَم بِّٱلۡمُهۡتَدِينَ
الكسائي	وَهۡوَ
أبو جعفر	وَجَٰدِلۡهُمُۥ وَهۡوَ
حفص	وَإِنۡ عَاقَبۡتُمۡ فَعَاقِبُواْ بِمِثۡلِ مَا عُوقِبۡتُم بِهِۦۖ وَلَئِن صَبَرۡتُمۡ لَهُوَ خَيۡرٞ لِّلصَّٰبِرِينَ ﴿١٢٦﴾ وَٱصۡبِرۡ وَمَا صَبۡرُكَ إِلَّا بِٱللَّهِۚ
قالون	(١) (٤) عَاقَبۡتُمُۥ عُوقِبۡتُمُۥ صَبَرۡتُمُۥ لَهۡوَ (١)
ورش	(٢) خَيۡرٌ
ابن كثير	عَاقَبۡتُمُۥ عُوقِبۡتُمُۥ صَبَرۡتُمُۥ (٥)
الدوري	لَهۡوَ
السوسي	لَهۡوَ
هشام	(٣)
الكسائي	لَهۡوَ
أبو جعفر	عَاقَبۡتُمُۥ عُوقِبۡتُمُۥ صَبَرۡتُمُۥ لَهۡوَ
حفص	وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَلَا تَكُ فِي ضَيۡقٖ مِّمَّا يَمۡكُرُونَ ﴿١٢٧﴾ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحۡسِنُونَ ﴿١٢٨﴾
قالون	(٢) عَلَيۡهِمُۥ (١) (٢) هُمُۥ مُّحۡسِنُونَ
ابن كثير	عَلَيۡهِمُۥ (٣) ضِيقٖ هُمُۥ مُّحۡسِنُونَ
خلف	(٤) عَلَيۡهُمۡ
خلاد	عَلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُۥ هُمُۥ مُّحۡسِنُونَ
يعقوب	عَلَيۡهُمۡ

﴿ضَيْقٍ﴾: (ش) سِوَى الشَّامِ ضُمُّوا وَاكْسِرُوا فَتْنُوا لَهُمْ   وَيُكْسَرُ فِي ضَيْقٍ مَعَ النَّمْلِ دُخْلُلَا

﴿ضَيْقٍ﴾: قرأها ابن كثير وحده بكسر الضاد، وكذلك في النمل، وقرأها الباقون بفتح الضاد في السورتين.

والوجه أنهما لغتان، وقال الفراء: الضَّيق بالفتح يكون في المصدر، والضِّيق في الكسر فيما يتسع ويضيق كالثوب ونحوه. وقيل: الضَّيق بالفتح جمع ضَيقَةٍ، والضِّيق بالكسر المصدر. وقيل: الضَّيق بالفتح بمعنى الضَّيِّق كالـمَيْت والـمَيِّت، وأراد هاهنا: الأمرُ الضَّيِّقُ، والضِّيقُ: المصدر. (الموضح٢: ٧٤٦). انظر مج٢: ٨٩.

ياءات الزوائد:

فيها ثلاث ياءات حُذِفْنَ من الخط:

﴿**فَاتَّقُونِ**﴾، ﴿**فَارْهَبُونِ**﴾، وهما فاصلتان، أثبتهما يعقوب في الوصل والوقف، والثالثة غير فاصلة وهي لام الفعل في قوله ﴿**وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ**﴾، وقف ابن كثير عليها بالياء، والباقون يحذفون الثلاث في الحالين. (الموضح٢: ٧٤٦).

إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحۡسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ بِعَبۡدِهِۦ لَيۡلٗا مِّنَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ إِلَى ٱلۡمَسۡجِدِ
ٱلۡأَقۡصَا ٱلَّذِي بَٰرَكۡنَا حَوۡلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنۡ ءَايَٰتِنَآۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة النحل مع سورة الإسراء				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، يعقوب	(١) إِنَّ.. ۞ بِسۡمِ... ۞ سُبۡحَٰنَ..	(١٠) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ.. أَسۡرَىٰ ..	(١٩) مُحۡسِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ..	(٢٨) أَسۡرَىٰ.. (ليعقوب)	(٣٧) أَسۡرَىٰ.. (ليعقوب)
	الدوري	(٢) أَسۡرَىٰ..	(١١) أَسۡرَىٰ..	(٢٠) أَسۡرَىٰ..	(٢٦) ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..	(٣٥) ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..
	السوسي	(٣) إِنَّهُ هُوَ..	(١٢) إِنَّهُ هُوَ..	(٢١) إِنَّهُ هُوَ..	(٢٧) إِنَّهُ هُوَ..	(٣٦) إِنَّهُ هُوَ..
توسط	قالون، ابن عامر، عاصم	(٤) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(١٣) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٢٢) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٣٠) أَسۡرَىٰ.. (لابن عامر)	(٣٩) أَسۡرَىٰ.. (لابن عامر)
	الدوري، الكسائي خلف العاشر	(٥) أَسۡرَىٰ..	(١٤) أَسۡرَىٰ..	(٢٣) أَسۡرَىٰ..	(٢٩) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. (للدوري)	(٣٨) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. (إلا الكسائي)
طول	ورش	(٦) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا...مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(١٥) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٢٤) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٢٥) مُحۡسِنُونَ سُبۡحَٰنَ ..أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا... مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٣١) مُحۡسِنُونَ سُبۡحَٰنَ ..أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..
	حمزة	(٧) أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا..	(١٦) أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا..			(٣٢) أَسۡرَىٰ..ٱلۡأَقۡصَا..
	خلف	(٨) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..	(١٧) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..			(٣٣) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..
	خلاد	(٩) ٱلۡأَقۡصَا..	(١٨) ٱلۡأَقۡصَا..			(٣٤) ٱلۡأَقۡصَا..
قصر	قالون، ابن كثير أبو جعفر	(٤٠) هُم مُّحۡسِنُونَ ۞ بِسۡمِ.. ۞ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ	(٤٢) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..	(٤٤) مُحۡسِنُونَ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ.. أَسۡرَىٰ..		
توسط	قالون	(٤١) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٤٣) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٤٥) ٱلَّذِيٓ ..		